

**民政事務總署及入境事務處  
內地新來港定居人士的統計數字  
(二零一六年第四季)**

**Home Affairs Department and Immigration Department  
Statistics on New Arrivals from the Mainland  
(Fourth Quarter of 2016)**

**引言**

1. 入境事務處在羅湖邊境出入境管制站設有數據搜集機制向所有持單程通行證首次抵港的人士搜集他們的人口及社會特徵。
2. 此外，民政事務總署持續在人事登記處一九龍分處向申領身份證的抵港未足一年的十一歲及以上內地新來港人士進行統計調查，旨在找出他們的服務需求及現況。
3. 統計調查收集的資料分析結果分別載列於本報告的第一及第二部分。

**涵蓋範圍**

4. 本報告第一部分所載的統計數字，乃根據所有持單程通行證經羅湖邊境出入境管制站首次抵港的人士向入境事務處提供的資料編製所得，而第二部分載列的結果則指民政事務總署成功訪問內地新來港定居人士的統計調查。這個統計調查的受訪對象為在人事登記處一九龍分處申領身份證的抵港未足一年的十一歲及以上內地新來港定居人士。

**Introduction**

1. A data collection mechanism has been set up by the Immigration Department to collect data on the demographic and social characteristics of one-way permit holders (OWPHs) when they first enter Hong Kong via the Lo Wu control point.
2. In addition, the Home Affairs Department (HAD) conducts a continuous survey on new arrivals from the Mainland aged 11 and over who have arrived in Hong Kong for less than one year when they apply for the Hong Kong Identity Card at the Registration of Persons—Kowloon Office. The HAD survey focuses on the service needs and current situation of the new arrivals from the Mainland.
3. The results of these two surveys are presented in Part 1 and Part 2 of this report respectively.

**Coverage**

4. Statistics contained in Part 1 of this report are compiled from information provided by all OWPHs to the Immigration Department when they first enter Hong Kong via the Lo Wu control point. Findings in Part 2 refer to the successfully interviewed new arrivals in the survey conducted by HAD. The target respondents of this survey are new arrivals from the Mainland aged 11 and over who have arrived in Hong Kong for less than one year when they apply for the Hong Kong Identity Card at the Registration of Persons—Kowloon Office.

5. 在參閱有關數字時，必須留意這兩套數字涵蓋不同群組的新來港人士，特別是民政事務總署只反映統計調查中受訪的十一歲及以上內地新來港定居人士的特徵，因此不能與入境事務處統計作直接比較。

## 主要結果

### 第一部分：單程通行證持有人的人口及社會特徵（詳細統計數字載於表一）

#### 數目

6. 在二零一六年共有57 387名單程通行證持有人抵港，平均每日157人。

#### 年齡及性別結構

7. 兒童(指十五歲以下)的單程通行證持有人的比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別為12.7%、17.5%和15.5%。而二十五至四十四歲的單程通行證持有人的比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別為58.1%、40.9%和39.4%。內地新來港定居人士的年齡中位數字在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別為36、32和34。

8. 二零一二年和二零一六年的單程通行證持有人的性別比率為每千名女性相對550名男性和每千名女性相對669名男性。而二零一六年第四季的性別比率為每千名女性相對720名男性。

5. In reading the figures, it is important to note that the two sets of statistics refer to different groups of new arrivals. In particular, the HAD survey figures only reflect the characteristics of those new arrivals aged 11 and over who responded to the survey and are hence not directly comparable with those covered by the Immigration Department survey.

## Major Findings

### *Part 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders (Detailed statistics are in Table 1).*

#### *Size*

6. A total of 57 387 OWPHs entered Hong Kong in 2016 with a daily average of 157.

#### *Age and Sex Structure*

7. The proportions of children OWPHs (i.e. those aged below 15) were 12.7%, 17.5% and 15.5% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. As for the OWPHs aged between 25 and 44, the proportions were 58.1%, 40.9% and 39.4% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. The median age for new arrivals from the Mainland was 36, 32 and 34 in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively.

8. The sex ratio of OWPHs was 550 males per 1 000 females in 2012 and 669 males per 1 000 females in 2016. The corresponding ratio was 720 males per 1 000 females in Q4 2016.

## 婚姻狀況

9. 大部分十五歲及以上單程通行證持有人曾經結婚。二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季的比例分別為88.8%、77.4%和79.3%。

## 教育程度

10. 大部分十五歲及以上單程通行證持有人曾接受中學程度或以上教育，其比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別為85.8%、88.2%和87.1%，而曾接受大專或以上教育的十五歲及以上單程通行證持有人的比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別為14.3%、19.6%和18.7%。

## 經濟活動身分／內地就業情況

11. 在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季報稱曾在內地工作的十五歲及以上單程通行證持有人的比例分別是42.3%、39.2%和39.4%。在內地沒有工作的單程通行證持有人中，最多的是料理家務者。

12. 曾在內地工作的單程通行證持有人中，從事文員及售貨員工作的比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別是11.8%、34.2%和35.9%。二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季從事專業及行政人員工作的比例分別是12.7%、17.9%和16.5%。二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季從事農民、獵人及漁人工作的比例分別是18.2%、12.8%和13.4%。

## *Marital Status*

9. The majority of OWPHs aged 15 and over were or had been married. The proportions were 88.8%, 77.4% and 79.3% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively.

## *Educational Attainment*

10. The majority of OWPHs aged 15 and over had attained secondary education or above. The proportions were 85.8%, 88.2% and 87.1% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. The proportions of OWPHs aged 15 and over who had attained university or post-secondary education or above were 14.3%, 19.6% and 18.7% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively.

## *Activity Status / Occupation in the Mainland*

11. The proportions of OWPHs aged 15 and over who reported that they had worked in the Mainland were 42.3%, 39.2% and 39.4% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. Most of the OWPHs who had not worked in the Mainland were homemakers.

12. Among those OWPHs who worked in the Mainland, the proportions of clerical and sales staff were 11.8%, 34.2% and 35.9% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. The proportions of professional, administrative and executive workers were 12.7%, 17.9% and 16.5% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. The proportions of farmers, hunters and fishermen were 18.2%, 12.8% and 13.4% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively.

## 原籍省份

13. 大部分的單程通行證持有人原籍廣東省，二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季的比例分別是59.8%、64.2%和59.1%。單程通行證持有人原籍福建省的比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別是15.4%、14.9%和19.2%。

## 能否說廣東話

14. 單程通行證持有人能說廣東話的比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別是75.1%、69.6%和66.2%。

## 在港親屬類別

15. 單程通行證計劃的實施是為方便內地人士來港作家庭團聚。單程通行證持有人只有父/母在港的比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別是53.2%、41.1%和37.3%。只有配偶在港的比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別為22%、35.2%和38.1%。至於有父母、配偶和/或子女的組合在港的比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別為22.9%、21.9%和22.4%。另外在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別有1.3%、1.6%和2%單程通行證持有人只有子女在港。

## 有否居留權證明書

16. 與二零一二年6.9%的單程通行證持有人同時持有居留權證明書相比，二零一六年的比例是6.1%。而二零一六年第四季的比例是5.1%。

## Province of Origin

13. The majority of OWPHs came from Guangdong Province. The proportions were 59.8%, 64.2% and 59.1% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. The proportions of OWPHs with Fujian Province as the Province of Origin were 15.4%, 14.9% and 19.2% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively.

## Ability to Speak in Cantonese

14. The proportions of OWPHs who could speak Cantonese were 75.1%, 69.6% and 66.2% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively.

## Type of Relatives in Hong Kong

15. The One-way Permit Scheme was implemented to enable mainlanders to come to Hong Kong for family reunion. The proportions of OWPHs with only parent(s) in Hong Kong were 53.2%, 41.1% and 37.3% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. The proportions of OWPHs with only spouse in Hong Kong were 22%, 35.2% and 38.1% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. For those OWPHs with a combination of parent(s), and/or spouse and/or child(ren) in Hong Kong, the proportions were 22.9%, 21.9% and 22.4% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. There were another 1.3%, 1.6% and 2% of OWPHs in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively with only child(ren) in Hong Kong.

## Whether with Certificate of Entitlement

16. In 2016, 6.1% of OWPHs entered Hong Kong with Certificates of Entitlement, as compared with 6.9% in 2012. The corresponding proportion was 5.1% in Q4 2016.

## 第二部分：內地新來港定居人士的服務需求及現況（詳細統計數字列於表二）

### 受訪人數及回應率

17. 在二零一六年第四季，民政事務總署的統計調查訪問了8 667名內地新來港定居人士。在同期內共有11 273名十一歲及以上單程通行證持有人抵港，回應率為76.9%。由於新來港人士的抵港日期和申請身份證的時間有差異，請注意回應率只是一個代指標。

### 在港居住地區

18. 在二零一六年第四季，最多受訪者居住的三個地區是觀塘(14.2%)、深水埗(11.9%)和荃灣(6.9%)。

### 適應困難

19. 在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季，表示適應香港生活有困難的受訪者的比例分別是63.3%、60.8%和60.6%。而在二零一六年第四季的受訪者中，最大困難是居住環境(45.8%)，其次是工作(35.7%)和語言(32.7%)。

### 支援服務

20. 在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季的受訪者中，需要支援服務的比例分別是74.9%、70.3%和68.7%。而在二零一六年第四季的受訪者中，需求最大的是申請租住公共房屋(50.2%)，其次是協助找尋工作(39.2%)和職業技能培訓(36%)。

## *Part 2: Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland (Detailed statistics are in Table 2)*

### *Number of Respondents and Response Rate*

17. 8 667 new arrivals from the Mainland responded to the HAD survey in Q4 2016. When compared with the number of OWPHs aged 11 and over who entered Hong Kong (11 273) in the same period, the response rate was 76.9%. Please note that the response rate is only a proxy indicator because there is a time lapse between the respondents arriving in Hong Kong and applying for the Hong Kong Identity Card.

### *District of Residence in Hong Kong*

18. The three districts where most respondents of Q4 2016 resided in were Kwun Tong (14.2%), Sham Shui Po (11.9%) and Tsuen Wan (6.9%).

### *Difficulties in Adaptation*

19. The proportions of respondents who reported having difficulties in adapting to life in Hong Kong were 63.3%, 60.8% and 60.6% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. The greatest difficulty encountered by respondents in Q4 2016 was living environment (45.8%), followed by work (35.7%) and language (32.7%).

### *Supporting Services*

20. The proportions of respondents who needed support services were 74.9%, 70.3% and 68.7% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. In Q4 2016, the most needed service was application for public housing (50.2%), followed by assistance in seeking employment (39.2%) and career training (36%).

21. 在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季的受訪者中，表示希望在香港工作的比例分別是63.6%、56.4%和58.7%。在二零一六年第四季，他們主要希望從事批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業(55.6%)，其次是社區、社會及個人服務業(35.6%)和建造業(30.7%)。

### 同住家庭人數<sup>1</sup>

22. 居住在3人住戶的受訪者比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別為32.6%、26.7%和26.4%。居住在4人住戶的受訪者比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別為21.4%、25.8%和25.4%。而居住在2人住戶的受訪者比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別為17%、19.8%和22.7%。

<sup>1</sup> 同住家庭成員包括受訪者及在香港與受訪者同住的直系親屬如祖父母、父母、配偶、子女及未婚兄弟姊妹。

### 居住狀況

23. 單程通行證持有人大部分是來港作家庭團聚。因此，最多單程通行證持有人與家庭成員同住，其比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別為84.6%、85.7%和85.5%。與家庭成員居住在親友家中的受訪者比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別為9%、12.4%和13.2%。

21. The proportions of respondents who wished to work in Hong Kong were 63.6%, 56.4% and 58.7% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. In Q4 2016, most of them preferred to work in the wholesale, retail, import/export trade, restaurant and hotel sectors (55.6%), followed by community, social and personal services (35.6%) and construction (30.7%).

### *Number of Cohabiting Family Members<sup>1</sup>*

22. The proportions of respondents living in 3-person households were 32.6%, 26.7% and 26.4% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. The proportions of respondents living in 4-person households were 21.4%, 25.8% and 25.4% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. The proportions of those living in 2-person households were 17%, 19.8% and 22.7% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively.

<sup>1</sup> Cohabiting family members include the interviewee and his or her immediate family members such as grandparents, parents, spouse, children and unmarried siblings who live with the interviewee.

### *Present living condition*

23. Since most OWPBs came to Hong Kong for family reunion, most OWPBs lived with family member(s). The proportions were 84.6%, 85.7% and 85.5% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. The proportions of those who lived with family member(s) in their relatives' places were 9%, 12.4% and 13.2% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively.

## 現居房屋由誰提供

24. 大部分的受訪者的現居房屋是由自己或家庭成員租住。其比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別是67.9%、72.8%和74.6%。現居房屋是由自己或家庭成員購買的受訪者的比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別為15.7%、12.2%和10.3%。而現居房屋是由親友提供的受訪者的比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別為15.6%、14.8%和15%。

## 房屋類型

25. 大部分的受訪者居於公營租住房屋。其相應數字在二零一二年、二零一六年和二零一六第四季分別是58.2%、48.8%和47.7%。而居於私人永久性房屋的受訪者比例在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別是28.8%、41.1%和44.2%。

## 家庭每月收入

26. 在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季，受訪者的家庭每月入息中位數分別為港幣7,100元、港幣10,700元和港幣10,500元。

## 主要收入來源

27. 大部分的受訪者報稱以工資為主要家庭收入來源，其百分比在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別為63.2%、78.9%和79.3%。政府援助為主要家庭收入來源的受訪者的百分比在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別為18.8%、6.1%和5%。另外，在二零一二年、二零一六年和二零一六年第四季分別有10.6%、3.6%和3.4%的受訪者主要家庭收入來源為親友援助。

如你對問卷所收集的資料有任何查詢，請與民政事務總署二級統計主任聯絡（電話：2835 1604）。

## *Housing provision*

24. The majority of the respondents reported that their current accommodation was either rented by themselves or their family member(s). The proportions were 67.9%, 72.8% and 74.6% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. The proportions of those who reported that their current accommodation was either purchased by themselves or family member(s) were 15.7%, 12.2% and 10.3% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. There were another 15.6%, 14.8% and 15% of respondents reported that their current accommodation was either provided by relative(s) or friend(s) in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively.

## *Type of Housing*

25. The most common type of housing occupied by respondents was public rental housing. The corresponding figures were 58.2%, 48.8% and 47.7% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. The proportions of those who lived in private permanent housing were 28.8%, 41.1% and 44.2% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively.

## *Monthly Family Income*

26. The median monthly household incomes for respondents were HK\$7,100, HK\$10,700 and HK\$10,500 in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively.

## *Main source of income*

27. The majority of respondents reported that wages constituted their major source of household income. The percentages were 63.2%, 78.9% and 79.3% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. The percentages of respondents having government's assistance as the main source of household income were 18.8%, 6.1% and 5% in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively. There were another 10.6%, 3.6% and 3.4% of respondents in 2012, 2016 and Q4 2016 respectively having relatives' assistance as the main source of household income.

*If you have any questions regarding the data collected in the survey, please contact Home Affairs Department Statistical Officer II (telephone: 2835 1604).*

表一：二零一二年至二零一六年第四季單程通行證持有人的人口及社會特徵

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2012 – Q4 2016

|                                                                       | 2012          |               | 2013          |               | 2014          |               | 2015          |               | 2016          |               | 2016          |              |               |              |               |              |               |              |             |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|-------------|
|                                                                       | 全年            | Annual        | 第一季 Q1        | 第二季 Q2       | 第三季 Q3        | 第四季 Q4       |               |              |               |              |             |
| 單程通行證持有人數目<br>Number of One-way Permit holders                        |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |              |               |              |               |              |               |              |             |
| 男性Male                                                                | 19 394        |               | 15 227        |               | 13 342        |               | 13 121        |               | 22 999        |               | 4 472         |              | 5 502         |              | 7 735         |              | 5 290         |              |             |
| 女性Female                                                              | 35 252        |               | 29 804        |               | 27 154        |               | 25 217        |               | 34 388        |               | 7 695         |              | 8 381         |              | 10 961        |              | 7 351         |              |             |
| 總計Both sexes                                                          | <b>54 646</b> |               | <b>45 031</b> |               | <b>40 496</b> |               | <b>38 338</b> |               | <b>57 387</b> |               | <b>12 167</b> |              | <b>13 883</b> |              | <b>18 696</b> |              | <b>12 641</b> |              |             |
| 十五歲及以上單程通行證持有人數目<br>Number of One-way Permit holders aged 15 and over |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |              |               |              |               |              |               |              |             |
| 男性Male                                                                | 15 825        |               | 11 511        |               | 9 246         |               | 9 515         |               | 17 721        |               | 3 359         |              | 4 217         |              | 5 880         |              | 4 265         |              |             |
| 女性Female                                                              | 31 896        |               | 26 286        |               | 23 381        |               | 21 908        |               | 29 637        |               | 6 674         |              | 7 200         |              | 9 343         |              | 6 420         |              |             |
| 總計Both sexes                                                          | <b>47 721</b> |               | <b>37 797</b> |               | <b>32 627</b> |               | <b>31 423</b> |               | <b>47 358</b> |               | <b>10 033</b> |              | <b>11 417</b> |              | <b>15 223</b> |              | <b>10 685</b> |              |             |
| 年齡及性別結構<br>Age and sex structure                                      | 數字<br>Number  | 百分比<br>%      | 數字<br>Number  | 百分比<br>%     | 數字<br>Number  | 百分比<br>%     | 數字<br>Number  | 百分比<br>%     |               |              |             |
| 0-4                                                                   | 男性Male        | 1 371         | 7.1           | 1 693         | 11.1          | 2 092         | 15.7          | 1 678         | 12.8          | 1 838         | 8.0           | 430          | 9.6           | 510          | 9.3           | 529          | 6.8           | 369          | 7.0         |
|                                                                       | 女性Female      | 1 378         | 3.9           | 1 582         | 5.3           | 1 890         | 7.0           | 1 569         | 6.2           | 1 703         | 5.0           | 381          | 5.0           | 492          | 5.9           | 476          | 4.3           | 354          | 4.8         |
|                                                                       | 總計Both sexes  | <b>2 749</b>  | <b>5.0</b>    | <b>3 275</b>  | <b>7.3</b>    | <b>3 982</b>  | <b>9.8</b>    | <b>3 247</b>  | <b>8.5</b>    | <b>3 541</b>  | <b>6.2</b>    | <b>811</b>   | <b>6.7</b>    | <b>1 002</b> | <b>7.2</b>    | <b>1 005</b> | <b>5.4</b>    | <b>723</b>   | <b>5.7</b>  |
| 5-14                                                                  | 男性Male        | 2 198         | 11.3          | 2 023         | 13.3          | 2 004         | 15.0          | 1 928         | 14.7          | 3 440         | 15.0          | 683          | 15.3          | 775          | 14.1          | 1 326        | 17.1          | 656          | 12.4        |
|                                                                       | 女性Female      | 1 978         | 5.6           | 1 936         | 6.5           | 1 883         | 6.9           | 1 740         | 6.9           | 3 048         | 8.9           | 640          | 8.3           | 689          | 8.2           | 1 142        | 10.4          | 577          | 7.8         |
|                                                                       | 總計Both sexes  | <b>4 176</b>  | <b>7.6</b>    | <b>3 959</b>  | <b>8.8</b>    | <b>3 887</b>  | <b>9.6</b>    | <b>3 668</b>  | <b>9.6</b>    | <b>6 488</b>  | <b>11.3</b>   | <b>1 323</b> | <b>10.9</b>   | <b>1 464</b> | <b>10.5</b>   | <b>2 468</b> | <b>13.2</b>   | <b>1 233</b> | <b>9.8</b>  |
| 15-24                                                                 | 男性Male        | 2 319         | 12.0          | 2 027         | 13.3          | 2 086         | 15.6          | 2 410         | 18.4          | 5 660         | 24.6          | 1 066        | 23.8          | 1 292        | 23.5          | 2 105        | 27.2          | 1 197        | 22.6        |
|                                                                       | 女性Female      | 2 484         | 7.0           | 2 325         | 7.8           | 2 321         | 8.5           | 2 380         | 9.4           | 5 160         | 15.0          | 1 066        | 13.9          | 1 175        | 14.0          | 1 903        | 17.4          | 1 016        | 13.8        |
|                                                                       | 總計Both sexes  | <b>4 803</b>  | <b>8.8</b>    | <b>4 352</b>  | <b>9.7</b>    | <b>4 407</b>  | <b>10.9</b>   | <b>4 790</b>  | <b>12.5</b>   | <b>10 820</b> | <b>18.9</b>   | <b>2 132</b> | <b>17.5</b>   | <b>2 467</b> | <b>17.8</b>   | <b>4 008</b> | <b>21.4</b>   | <b>2 213</b> | <b>17.5</b> |
| 25-34                                                                 | 男性Male        | 2 697         | 13.9          | 2 258         | 14.8          | 1 716         | 12.9          | 1 808         | 13.8          | 2 069         | 9.0           | 486          | 10.9          | 509          | 9.3           | 601          | 7.8           | 473          | 8.9         |
|                                                                       | 女性Female      | 11 273        | 32.0          | 10 543        | 35.4          | 9 649         | 35.5          | 8 644         | 34.3          | 9 370         | 27.2          | 2 308        | 30.0          | 2 400        | 28.6          | 2 723        | 24.8          | 1 939        | 26.4        |
|                                                                       | 總計Both sexes  | <b>13 970</b> | <b>25.6</b>   | <b>12 801</b> | <b>28.4</b>   | <b>11 365</b> | <b>28.1</b>   | <b>10 452</b> | <b>27.3</b>   | <b>11 439</b> | <b>19.9</b>   | <b>2 794</b> | <b>23.0</b>   | <b>2 909</b> | <b>21.0</b>   | <b>3 324</b> | <b>17.8</b>   | <b>2 412</b> | <b>19.1</b> |
| 35-44                                                                 | 男性Male        | 6 331         | 32.6          | 4 172         | 27.4          | 3 244         | 24.3          | 2 676         | 20.4          | 3 725         | 16.2          | 811          | 18.1          | 914          | 16.6          | 1 176        | 15.2          | 824          | 15.6        |
|                                                                       | 女性Female      | 11 446        | 32.5          | 8 373         | 28.1          | 7 587         | 27.9          | 6 911         | 27.4          | 8 299         | 24.1          | 1 963        | 25.5          | 1 938        | 23.1          | 2 657        | 24.2          | 1 741        | 23.7        |
|                                                                       | 總計Both sexes  | <b>17 777</b> | <b>32.5</b>   | <b>12 545</b> | <b>27.9</b>   | <b>10 831</b> | <b>26.7</b>   | <b>9 587</b>  | <b>25.0</b>   | <b>12 024</b> | <b>21.0</b>   | <b>2 774</b> | <b>22.8</b>   | <b>2 852</b> | <b>20.5</b>   | <b>3 833</b> | <b>20.5</b>   | <b>2 565</b> | <b>20.3</b> |
| 45-54                                                                 | 男性Male        | 2 885         | 14.9          | 1 821         | 12.0          | 1 291         | 9.7           | 1 650         | 12.6          | 4 189         | 18.2          | 703          | 15.7          | 997          | 18.1          | 1 389        | 18.0          | 1 100        | 20.8        |
|                                                                       | 女性Female      | 4 456         | 12.6          | 3 069         | 10.3          | 2 420         | 8.9           | 2 686         | 10.7          | 4 700         | 13.7          | 957          | 12.4          | 1 148        | 13.7          | 1 468        | 13.4          | 1 127        | 15.3        |
|                                                                       | 總計Both sexes  | <b>7 341</b>  | <b>13.4</b>   | <b>4 890</b>  | <b>10.9</b>   | <b>3 711</b>  | <b>9.2</b>    | <b>4 336</b>  | <b>11.3</b>   | <b>8 889</b>  | <b>15.5</b>   | <b>1 660</b> | <b>13.6</b>   | <b>2 145</b> | <b>15.5</b>   | <b>2 857</b> | <b>15.3</b>   | <b>2 227</b> | <b>17.6</b> |
| 55-64                                                                 | 男性Male        | 1 346         | 6.9           | 975           | 6.4           | 665           | 5.0           | 709           | 5.4           | 1 492         | 6.5           | 212          | 4.7           | 365          | 6.6           | 450          | 5.8           | 465          | 8.8         |
|                                                                       | 女性Female      | 1 898         | 5.4           | 1 647         | 5.5           | 1 125         | 4.1           | 1 012         | 4.0           | 1 674         | 4.9           | 286          | 3.7           | 434          | 5.2           | 474          | 4.3           | 480          | 6.5         |
|                                                                       | 總計Both sexes  | <b>3 244</b>  | <b>5.9</b>    | <b>2 622</b>  | <b>5.8</b>    | <b>1 790</b>  | <b>4.4</b>    | <b>1 721</b>  | <b>4.5</b>    | <b>3 166</b>  | <b>5.5</b>    | <b>498</b>   | <b>4.1</b>    | <b>799</b>   | <b>5.8</b>    | <b>924</b>   | <b>4.9</b>    | <b>945</b>   | <b>7.5</b>  |
| 65+                                                                   | 男性Male        | 247           | 1.3           | 258           | 1.7           | 244           | 1.8           | 262           | 2.0           | 586           | 2.5           | 81           | 1.8           | 140          | 2.5           | 159          | 2.1           | 206          | 3.9         |
|                                                                       | 女性Female      | 339           | 1.0           | 329           | 1.1           | 279           | 1.0           | 275           | 1.1           | 434           | 1.3           | 94           | 1.2           | 105          | 1.3           | 118          | 1.1           | 117          | 1.6         |
|                                                                       | 總計Both sexes  | <b>586</b>    | <b>1.1</b>    | <b>587</b>    | <b>1.3</b>    | <b>523</b>    | <b>1.3</b>    | <b>537</b>    | <b>1.4</b>    | <b>1 020</b>  | <b>1.8</b>    | <b>175</b>   | <b>1.4</b>    | <b>245</b>   | <b>1.8</b>    | <b>277</b>   | <b>1.5</b>    | <b>323</b>   | <b>2.6</b>  |

表一：二零一二年至二零一六年第四季單程通行證持有人的人口及社會特徵

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2012 – Q4 2016

|                                                                   | 2012         |          | 2013         |          | 2014         |          | 2015         |          | 2016         |          | 2016         |          |              |          |        |      |       |      |
|-------------------------------------------------------------------|--------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|--------|------|-------|------|
|                                                                   | 全年           | Annual   | 第一季 Q1       | 第二季 Q2   | 第三季 Q3       | 第四季 Q4   |        |      |       |      |
|                                                                   | 數字<br>Number | 百分比<br>% |        |      |       |      |
| 性別比率 (每千名女性相對的男性數目)<br><i>Sex ratio (males per 1 000 females)</i> | 550          |          | 511          |          | 491          |          | 520          |          | 669          |          | 581          |          | 656          |          | 706    |      | 720   |      |
| 年齡中位數<br><i>Median age</i>                                        |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |        |      |       |      |
| 男性 Male                                                           | 37           |          | 34           |          | 29           |          | 28           |          | 28           |          | 26           |          | 29           |          | 22     |      | 34    |      |
| 女性 Female                                                         | 35           |          | 33           |          | 32           |          | 33           |          | 32           |          | 32           |          | 32           |          | 32     |      | 34    |      |
| 總計 Both sexes                                                     | 36           |          | 33           |          | 32           |          | 32           |          | 32           |          | 31           |          | 32           |          | 31     |      | 34    |      |
| 婚姻狀況 (十五歲及以上)<br><i>Marital status (aged 15 and over)</i>         |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |        |      |       |      |
| 從未結婚 Never married                                                |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |        |      |       |      |
| 男性 Male                                                           | 2 812        | 17.8     | 2 433        | 21.1     | 2 307        | 25.0     | 2 603        | 27.4     | 5 829        | 32.9     | 1 107        | 33.0     | 1 333        | 31.6     | 2 143  | 36.4 | 1 246 | 29.2 |
| 女性 Female                                                         | 2 520        | 7.9      | 2 174        | 8.3      | 2 106        | 9.0      | 2 144        | 9.8      | 4 854        | 16.4     | 997          | 14.9     | 1 079        | 15.0     | 1 809  | 19.4 | 969   | 15.1 |
| 總計 Both sexes                                                     | 5 332        | 11.2     | 4 607        | 12.2     | 4 413        | 13.5     | 4 747        | 15.1     | 10 683       | 22.6     | 2 104        | 21.0     | 2 412        | 21.1     | 3 952  | 26.0 | 2 215 | 20.7 |
| 曾經結婚 Ever married                                                 |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |        |      |       |      |
| 男性 Male                                                           | 13 013       | 82.2     | 9 078        | 78.9     | 6 939        | 75.0     | 6 912        | 72.6     | 11 892       | 67.1     | 2 252        | 67.0     | 2 884        | 68.4     | 3 737  | 63.6 | 3 019 | 70.8 |
| 女性 Female                                                         | 29 376       | 92.1     | 24 112       | 91.7     | 21 275       | 91.0     | 19 764       | 90.2     | 24 783       | 83.6     | 5 677        | 85.1     | 6 121        | 85.0     | 7 534  | 80.6 | 5 451 | 84.9 |
| 總計 Both sexes                                                     | 42 389       | 88.8     | 33 190       | 87.8     | 28 214       | 86.5     | 26 676       | 84.9     | 36 675       | 77.4     | 7 929        | 79.0     | 9 005        | 78.9     | 11 271 | 74.0 | 8 470 | 79.3 |
| 教育程度 (十五歲及以上)<br><i>Educational attainment (aged 15 and over)</i> |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |        |      |       |      |
| 未受教育／幼稚園 No schooling / kindergarten                              |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |        |      |       |      |
| 男性 Male                                                           | 163          | 1.0      | 116          | 1.0      | 74           | 0.8      | 73           | 0.8      | 131          | 0.7      | 15           | 0.4      | 38           | 0.9      | 43     | 0.7  | 35    | 0.8  |
| 女性 Female                                                         | 639          | 2.0      | 470          | 1.8      | 378          | 1.6      | 306          | 1.4      | 536          | 1.8      | 102          | 1.5      | 147          | 2.0      | 147    | 1.6  | 140   | 2.2  |
| 總計 Both sexes                                                     | 802          | 1.7      | 586          | 1.6      | 452          | 1.4      | 379          | 1.2      | 667          | 1.4      | 117          | 1.2      | 185          | 1.6      | 190    | 1.2  | 175   | 1.6  |
| 小學 Primary                                                        |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |        |      |       |      |
| 男性 Male                                                           | 1 569        | 9.9      | 983          | 8.5      | 629          | 6.8      | 635          | 6.7      | 1 392        | 7.9      | 212          | 6.3      | 384          | 9.1      | 429    | 7.3  | 367   | 8.6  |
| 女性 Female                                                         | 4 419        | 13.9     | 2 992        | 11.4     | 2 253        | 9.6      | 2 237        | 10.2     | 3 533        | 11.9     | 722          | 10.8     | 893          | 12.4     | 1 077  | 11.5 | 841   | 13.1 |
| 總計 Both sexes                                                     | 5 988        | 12.5     | 3 975        | 10.5     | 2 882        | 8.8      | 2 872        | 9.1      | 4 925        | 10.4     | 934          | 9.3      | 1 277        | 11.2     | 1 506  | 9.9  | 1 208 | 11.3 |
| 中學 Secondary                                                      |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |        |      |       |      |
| 男性 Male                                                           | 11 721       | 74.1     | 8 287        | 72.0     | 6 516        | 70.5     | 6 692        | 70.3     | 12 678       | 71.5     | 2 352        | 70.0     | 3 082        | 73.1     | 4 150  | 70.6 | 3 094 | 72.5 |
| 女性 Female                                                         | 22 387       | 70.2     | 18 325       | 69.7     | 16 224       | 69.4     | 14 943       | 68.2     | 19 808       | 66.8     | 4 464        | 66.9     | 4 850        | 67.4     | 6 283  | 67.2 | 4 211 | 65.6 |
| 總計 Both sexes                                                     | 34 108       | 71.5     | 26 612       | 70.4     | 22 740       | 69.7     | 21 635       | 68.9     | 32 486       | 68.6     | 6 816        | 67.9     | 7 932        | 69.5     | 10 433 | 68.5 | 7 305 | 68.4 |

表一：二零一二年至二零一六年第四季單程通行證持有人的人口及社會特徵

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2012 – Q4 2016

|                                                                                                 | 2012          |             | 2013         |             | 2014         |             | 2015         |             | 2016         |             | 2016         |             |              |             |              |             |              |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|
|                                                                                                 | 全年            | Annual      | 全年           | Annual      | 全年           | Annual      | 全年           | Annual      | 全年           | Annual      | 第一季          | Q1          | 第二季          | Q2          | 第三季          | Q3          | 第四季          | Q4          |
|                                                                                                 | 數字            | 百分比         | 數字           | 百分比         | 數字           | 百分比         | 數字           | 百分比         | 數字           | 百分比         | 數字           | %           | 數字           | %           | 數字           | %           | 數字           | %           |
|                                                                                                 | Number        | %           | Number       | %           | Number       | %           | Number       | %           | Number       | %           | Number       | %           | Number       | %           | Number       | %           | Number       | %           |
| 大專或以上<br>University / post-secondary                                                            |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male                                                                                          | 2 372         | 15.0        | 2 125        | 18.5        | 2 027        | 21.9        | 2 115        | 22.2        | 3 520        | 19.9        | 780          | 23.2        | 713          | 16.9        | 1 258        | 21.4        | 769          | 18.0        |
| 女性Female                                                                                        | 4 451         | 14.0        | 4 499        | 17.1        | 4 526        | 19.4        | 4 422        | 20.2        | 5 760        | 19.4        | 1 386        | 20.8        | 1 310        | 18.2        | 1 836        | 19.7        | 1 228        | 19.1        |
| <b>總計Both sexes</b>                                                                             | <b>6 823</b>  | <b>14.3</b> | <b>6 624</b> | <b>17.5</b> | <b>6 553</b> | <b>20.1</b> | <b>6 537</b> | <b>20.8</b> | <b>9 280</b> | <b>19.6</b> | <b>2 166</b> | <b>21.6</b> | <b>2 023</b> | <b>17.7</b> | <b>3 094</b> | <b>20.3</b> | <b>1 997</b> | <b>18.7</b> |
| 經濟活動身分／內地就業情況（十五歲及以上）<br><i>Activity status / occupation in the Mainland (aged 15 and over)</i> |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 工作<br>Working                                                                                   |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 專業及行政人員<br>Professional, administrative & executive workers                                     |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male                                                                                          | 957           | 6.0         | 1 120        | 9.7         | 1 027        | 11.1        | 779          | 8.2         | 1 546        | 8.7         | 323          | 9.6         | 348          | 8.3         | 535          | 9.1         | 340          | 8.0         |
| 女性Female                                                                                        | 1 612         | 5.1         | 1 786        | 6.8         | 1 761        | 7.5         | 1 315        | 6.0         | 1 787        | 6.0         | 435          | 6.5         | 399          | 5.5         | 598          | 6.4         | 355          | 5.5         |
| <b>總計Both sexes</b>                                                                             | <b>2 569</b>  | <b>5.4</b>  | <b>2 906</b> | <b>7.7</b>  | <b>2 788</b> | <b>8.5</b>  | <b>2 094</b> | <b>6.7</b>  | <b>3 333</b> | <b>7.0</b>  | <b>758</b>   | <b>7.6</b>  | <b>747</b>   | <b>6.5</b>  | <b>1 133</b> | <b>7.4</b>  | <b>695</b>   | <b>6.5</b>  |
| 技工、建築及生產人員<br>Technicians, construction & production workers                                    |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male                                                                                          | 817           | 5.2         | 699          | 6.1         | 632          | 6.8         | 2 011        | 21.1        | 1 617        | 9.1         | 291          | 8.7         | 398          | 9.4         | 508          | 8.6         | 420          | 9.8         |
| 女性Female                                                                                        | 620           | 1.9         | 525          | 2.0         | 484          | 2.1         | 1 535        | 7.0         | 504          | 1.7         | 101          | 1.5         | 145          | 2.0         | 145          | 1.6         | 113          | 1.8         |
| <b>總計Both sexes</b>                                                                             | <b>1 437</b>  | <b>3.0</b>  | <b>1 224</b> | <b>3.2</b>  | <b>1 116</b> | <b>3.4</b>  | <b>3 546</b> | <b>11.3</b> | <b>2 121</b> | <b>4.5</b>  | <b>392</b>   | <b>3.9</b>  | <b>543</b>   | <b>4.8</b>  | <b>653</b>   | <b>4.3</b>  | <b>533</b>   | <b>5.0</b>  |
| 文員及售貨員<br>Clerical & sales staff                                                                |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male                                                                                          | 390           | 2.5         | 376          | 3.3         | 658          | 7.1         | 1 067        | 11.2        | 2 119        | 12.0        | 416          | 12.4        | 521          | 12.4        | 614          | 10.4        | 568          | 13.3        |
| 女性Female                                                                                        | 1 995         | 6.3         | 2 106        | 8.0         | 2 890        | 12.4        | 3 545        | 16.2        | 4 234        | 14.3        | 1 016        | 15.2        | 1 060        | 14.7        | 1 217        | 13.0        | 941          | 14.7        |
| <b>總計Both sexes</b>                                                                             | <b>2 385</b>  | <b>5.0</b>  | <b>2 482</b> | <b>6.6</b>  | <b>3 548</b> | <b>10.9</b> | <b>4 612</b> | <b>14.7</b> | <b>6 353</b> | <b>13.4</b> | <b>1 432</b> | <b>14.3</b> | <b>1 581</b> | <b>13.8</b> | <b>1 831</b> | <b>12.0</b> | <b>1 509</b> | <b>14.1</b> |
| 農民、獵人及漁人<br>Farmers, hunters & fishermen                                                        |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male                                                                                          | 1 995         | 12.6        | 1 089        | 9.5         | 764          | 8.3         | 777          | 8.2         | 1 433        | 8.1         | 277          | 8.2         | 372          | 8.8         | 432          | 7.3         | 352          | 8.3         |
| 女性Female                                                                                        | 1 673         | 5.2         | 1 066        | 4.1         | 800          | 3.4         | 710          | 3.2         | 941          | 3.2         | 204          | 3.1         | 211          | 2.9         | 314          | 3.4         | 212          | 3.3         |
| <b>總計Both sexes</b>                                                                             | <b>3 668</b>  | <b>7.7</b>  | <b>2 155</b> | <b>5.7</b>  | <b>1 564</b> | <b>4.8</b>  | <b>1 487</b> | <b>4.7</b>  | <b>2 374</b> | <b>5.0</b>  | <b>481</b>   | <b>4.8</b>  | <b>583</b>   | <b>5.1</b>  | <b>746</b>   | <b>4.9</b>  | <b>564</b>   | <b>5.3</b>  |
| 其他<br>Other occupations                                                                         |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male                                                                                          | 5 805         | 36.7        | 3 694        | 32.1        | 2 285        | 24.7        | 898          | 9.4         | 2 660        | 15.0        | 557          | 16.6        | 689          | 16.3        | 836          | 14.2        | 578          | 13.6        |
| 女性Female                                                                                        | 4 316         | 13.5        | 3 412        | 13.0        | 2 488        | 10.6        | 789          | 3.6         | 1 737        | 5.9         | 472          | 7.1         | 470          | 6.5         | 467          | 5.0         | 328          | 5.1         |
| <b>總計Both sexes</b>                                                                             | <b>10 121</b> | <b>21.2</b> | <b>7 106</b> | <b>18.8</b> | <b>4 773</b> | <b>14.6</b> | <b>1 687</b> | <b>5.4</b>  | <b>4 397</b> | <b>9.3</b>  | <b>1 029</b> | <b>10.3</b> | <b>1 159</b> | <b>10.2</b> | <b>1 303</b> | <b>8.6</b>  | <b>906</b>   | <b>8.5</b>  |

表一：二零一二年至二零一六年第四季單程通行證持有人的人口及社會特徵

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2012 – Q4 2016

|                            | 2012          |             | 2013          |             | 2014          |             | 2015          |             | 2016          |             | 2016         |             |              |             |               |             |              |             |
|----------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|---------------|-------------|--------------|-------------|
|                            | 全年            | Annual      | 第一季          | Q1          | 第二季          | Q2          | 第三季           | Q3          | 第四季          | Q4          |
|                            | 數字            | 百分比         | 數字           | 百分比         | 數字           | 百分比         | 數字            | 百分比         | 數字           | 百分比         |
|                            | Number        | %           | Number       | %           | Number       | %           | Number        | %           | Number       | %           |
| 小計<br>Sub-total            |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |               |             |              |             |
| 男性Male                     | 9 964         | 63.0        | 6 978         | 60.6        | 5 366         | 58.0        | 5 532         | 58.1        | 9 375         | 52.9        | 1 864        | 55.5        | 2 328        | 55.2        | 2 925         | 49.7        | 2 258        | 52.9        |
| 女性Female                   | 10 216        | 32.0        | 8 895         | 33.8        | 8 423         | 36.0        | 7 894         | 36.0        | 9 203         | 31.1        | 2 228        | 33.4        | 2 285        | 31.7        | 2 741         | 29.3        | 1 949        | 30.4        |
| 總計Both sexes               | <b>20 180</b> | <b>42.3</b> | <b>15 873</b> | <b>42.0</b> | <b>13 789</b> | <b>42.3</b> | <b>13 426</b> | <b>42.7</b> | <b>18 578</b> | <b>39.2</b> | <b>4 092</b> | <b>40.8</b> | <b>4 613</b> | <b>40.4</b> | <b>5 666</b>  | <b>37.2</b> | <b>4 207</b> | <b>39.4</b> |
| 沒有工作<br>Not working        |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |               |             |              |             |
| 學生<br>Students             |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |               |             |              |             |
| 男性Male                     | 1 705         | 10.8        | 1 470         | 12.8        | 1 536         | 16.6        | 1 687         | 17.7        | 3 833         | 21.6        | 719          | 21.4        | 778          | 18.4        | 1 552         | 26.4        | 784          | 18.4        |
| 女性Female                   | 1 542         | 4.8         | 1 447         | 5.5         | 1 508         | 6.4         | 1 491         | 6.8         | 3 596         | 12.1        | 740          | 11.1        | 734          | 10.2        | 1 444         | 15.5        | 678          | 10.6        |
| 總計Both sexes               | <b>3 247</b>  | <b>6.8</b>  | <b>2 917</b>  | <b>7.7</b>  | <b>3 044</b>  | <b>9.3</b>  | <b>3 178</b>  | <b>10.1</b> | <b>7 429</b>  | <b>15.7</b> | <b>1 459</b> | <b>14.5</b> | <b>1 512</b> | <b>13.2</b> | <b>2 996</b>  | <b>19.7</b> | <b>1 462</b> | <b>13.7</b> |
| 料理家務者<br>Home-makers       |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |               |             |              |             |
| 男性Male                     | -             | -           | -             | -           | 478           | 5.2         | 387           | 4.1         | 411           | 2.3         | 94           | 2.8         | 94           | 2.2         | 124           | 2.1         | 99           | 2.3         |
| 女性Female                   | 16 628        | 52.1        | 13 219        | 50.3        | 11 233        | 48.0        | 10 010        | 45.7        | 12 588        | 42.5        | 2 811        | 42.1        | 3 121        | 43.3        | 3 900         | 41.7        | 2 756        | 42.9        |
| 總計Both sexes               | <b>16 628</b> | <b>34.8</b> | <b>13 219</b> | <b>35.0</b> | <b>11 711</b> | <b>35.9</b> | <b>10 397</b> | <b>33.1</b> | <b>12 999</b> | <b>27.4</b> | <b>2 905</b> | <b>29.0</b> | <b>3 215</b> | <b>28.2</b> | <b>4 024</b>  | <b>26.4</b> | <b>2 855</b> | <b>26.7</b> |
| 退休人士<br>Retired persons    |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |               |             |              |             |
| 男性Male                     | 309           | 2.0         | 305           | 2.6         | 258           | 2.8         | 312           | 3.3         | 910           | 5.1         | 141          | 4.2         | 222          | 5.3         | 265           | 4.5         | 282          | 6.6         |
| 女性Female                   | 374           | 1.2         | 336           | 1.3         | 314           | 1.3         | 397           | 1.8         | 993           | 3.4         | 197          | 3.0         | 275          | 3.8         | 282           | 3.0         | 239          | 3.7         |
| 總計Both sexes               | <b>683</b>    | <b>1.4</b>  | <b>641</b>    | <b>1.7</b>  | <b>572</b>    | <b>1.8</b>  | <b>709</b>    | <b>2.3</b>  | <b>1 903</b>  | <b>4.0</b>  | <b>338</b>   | <b>3.4</b>  | <b>497</b>   | <b>4.4</b>  | <b>547</b>    | <b>3.6</b>  | <b>521</b>   | <b>4.9</b>  |
| 其他<br>Others               |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |               |             |              |             |
| 男性Male                     | 3 847         | 24.3        | 2 758         | 24.0        | 1 608         | 17.4        | 1 597         | 16.8        | 3 192         | 18.0        | 541          | 16.1        | 795          | 18.9        | 1 014         | 17.2        | 842          | 19.7        |
| 女性Female                   | 3 136         | 9.8         | 2 389         | 9.1         | 1 903         | 8.1         | 2 116         | 9.7         | 3 257         | 11.0        | 698          | 10.5        | 785          | 10.9        | 976           | 10.4        | 798          | 12.4        |
| 總計Both sexes               | <b>6 983</b>  | <b>14.6</b> | <b>5 147</b>  | <b>13.6</b> | <b>3 511</b>  | <b>10.8</b> | <b>3 713</b>  | <b>11.8</b> | <b>6 449</b>  | <b>13.6</b> | <b>1 239</b> | <b>12.3</b> | <b>1 580</b> | <b>13.8</b> | <b>1 990</b>  | <b>13.1</b> | <b>1 640</b> | <b>15.3</b> |
| 小計<br>Sub-total            |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |               |             |              |             |
| 男性Male                     | 5 861         | 37.0        | 4 533         | 39.4        | 3 880         | 42.0        | 3 983         | 41.9        | 8 346         | 47.1        | 1 495        | 44.5        | 1 889        | 44.8        | 2 955         | 50.3        | 2 007        | 47.1        |
| 女性Female                   | 21 680        | 68.0        | 17 391        | 66.2        | 14 958        | 64.0        | 14 014        | 64.0        | 20 434        | 68.9        | 4 446        | 66.6        | 4 915        | 68.3        | 6 602         | 70.7        | 4 471        | 69.6        |
| 總計Both sexes               | <b>27 541</b> | <b>57.7</b> | <b>21 924</b> | <b>58.0</b> | <b>18 838</b> | <b>57.7</b> | <b>17 997</b> | <b>57.3</b> | <b>28 780</b> | <b>60.8</b> | <b>5 941</b> | <b>59.2</b> | <b>6 804</b> | <b>59.6</b> | <b>9 557</b>  | <b>62.8</b> | <b>6 478</b> | <b>60.6</b> |
| 原籍省份<br>Province of origin |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |               |             |              |             |
| 廣東省<br>Guangdong Province  |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |               |             |              |             |
| 男性Male                     | 13 073        | 67.4        | 10 467        | 68.7        | 8 685         | 65.1        | 8 298         | 63.2        | 15 716        | 68.3        | 2 885        | 64.5        | 3 962        | 72.0        | 5 510         | 71.2        | 3 359        | 63.5        |
| 女性Female                   | 19 607        | 55.6        | 16 644        | 55.8        | 14 734        | 54.3        | 13 717        | 54.4        | 21 153        | 61.5        | 4 487        | 58.3        | 5 530        | 66.0        | 7 022         | 64.1        | 4 114        | 56.0        |
| 總計Both sexes               | <b>32 680</b> | <b>59.8</b> | <b>27 111</b> | <b>60.2</b> | <b>23 419</b> | <b>57.8</b> | <b>22 015</b> | <b>57.4</b> | <b>36 869</b> | <b>64.2</b> | <b>7 372</b> | <b>60.6</b> | <b>9 492</b> | <b>68.4</b> | <b>12 532</b> | <b>67.0</b> | <b>7 473</b> | <b>59.1</b> |
| 福建省<br>Fujian Province     |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |               |             |              |             |
| 男性Male                     | 3 394         | 17.5        | 1 534         | 10.1        | 1 581         | 11.8        | 2 084         | 15.9        | 4 296         | 18.7        | 818          | 18.3        | 844          | 15.3        | 1 367         | 17.7        | 1 267        | 24.0        |
| 女性Female                   | 5 030         | 14.3        | 2 319         | 7.8         | 2 305         | 8.5         | 2 571         | 10.2        | 4 232         | 12.3        | 876          | 11.4        | 804          | 9.6         | 1 390         | 12.7        | 1 162        | 15.8        |
| 總計Both sexes               | <b>8 424</b>  | <b>15.4</b> | <b>3 853</b>  | <b>8.6</b>  | <b>3 886</b>  | <b>9.6</b>  | <b>4 655</b>  | <b>12.1</b> | <b>8 528</b>  | <b>14.9</b> | <b>1 694</b> | <b>13.9</b> | <b>1 648</b> | <b>11.9</b> | <b>2 757</b>  | <b>14.7</b> | <b>2 429</b> | <b>19.2</b> |

表一：二零一二年至二零一六年第四季單程通行證持有人的人口及社會特徵

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2012 – Q4 2016

|                                             | 2012          |             | 2013          |             | 2014          |             | 2015          |             | 2016          |             | 2016         |             |               |             |
|---------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|--------------|-------------|---------------|-------------|
|                                             | 全年 Annual     |             | 全年 Annual     |             | 全年 Annual     |             | 全年 Annual     |             | 全年 Annual     |             | 第一季 Q1       | 第二季 Q2      | 第三季 Q3        | 第四季 Q4      |
|                                             | 數字<br>Number  | 百分比<br>%    | 數字<br>Number | 百分比<br>%    | 數字<br>Number  | 百分比<br>%    |
| 湖南省<br>Hunan Province                       |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |               |             |
| 男性Male                                      | 425           | 2.2         | 486           | 3.2         | 512           | 3.8         | 408           | 3.1         | 425           | 1.8         | 103          | 2.3         | 90            | 1.6         |
| 女性Female                                    | 2 156         | 6.1         | 2 263         | 7.6         | 2 082         | 7.7         | 1 721         | 6.8         | 1 599         | 4.6         | 421          | 5.5         | 383           | 4.6         |
| <b>總計Both sexes</b>                         | <b>2 581</b>  | <b>4.7</b>  | <b>2 749</b>  | <b>6.1</b>  | <b>2 594</b>  | <b>6.4</b>  | <b>2 129</b>  | <b>5.6</b>  | <b>2 024</b>  | <b>3.5</b>  | <b>524</b>   | <b>4.3</b>  | <b>473</b>    | <b>3.4</b>  |
| 湖北省<br>Hubei Province                       |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |               |             |
| 男性Male                                      | 248           | 1.3         | 272           | 1.8         | 297           | 2.2         | 286           | 2.2         | 267           | 1.2         | 69           | 1.5         | 73            | 1.3         |
| 女性Female                                    | 1 158         | 3.3         | 1 161         | 3.9         | 1 348         | 5.0         | 1 223         | 4.8         | 1 210         | 3.5         | 329          | 4.3         | 240           | 2.9         |
| <b>總計Both sexes</b>                         | <b>1 406</b>  | <b>2.6</b>  | <b>1 433</b>  | <b>3.2</b>  | <b>1 645</b>  | <b>4.1</b>  | <b>1 509</b>  | <b>3.9</b>  | <b>1 477</b>  | <b>2.6</b>  | <b>398</b>   | <b>3.3</b>  | <b>313</b>    | <b>2.3</b>  |
| 廣西壯族自治區<br>Guangxi Zhuang Autonomous Region |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |               |             |
| 男性Male                                      | 401           | 2.1         | 506           | 3.3         | 362           | 2.7         | 350           | 2.7         | 375           | 1.6         | 89           | 2.0         | 91            | 1.7         |
| 女性Female                                    | 1 259         | 3.6         | 1 576         | 5.3         | 1 004         | 3.7         | 1 103         | 4.4         | 1 100         | 3.2         | 239          | 3.1         | 304           | 3.6         |
| <b>總計Both sexes</b>                         | <b>1 660</b>  | <b>3.0</b>  | <b>2 082</b>  | <b>4.6</b>  | <b>1 366</b>  | <b>3.4</b>  | <b>1 453</b>  | <b>3.8</b>  | <b>1 475</b>  | <b>2.6</b>  | <b>328</b>   | <b>2.7</b>  | <b>395</b>    | <b>2.8</b>  |
| 海南省<br>Hainan Province                      |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |               |             |
| 男性Male                                      | 297           | 1.5         | 341           | 2.2         | 283           | 2.1         | 325           | 2.5         | 442           | 1.9         | 154          | 3.4         | 67            | 1.2         |
| 女性Female                                    | 744           | 2.1         | 700           | 2.3         | 576           | 2.1         | 495           | 2.0         | 732           | 2.1         | 221          | 2.9         | 107           | 1.3         |
| <b>總計Both sexes</b>                         | <b>1 041</b>  | <b>1.9</b>  | <b>1 041</b>  | <b>2.3</b>  | <b>859</b>    | <b>2.1</b>  | <b>820</b>    | <b>2.1</b>  | <b>1 174</b>  | <b>2.0</b>  | <b>375</b>   | <b>3.1</b>  | <b>174</b>    | <b>1.3</b>  |
| 四川省<br>Sichuan Province                     |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |               |             |
| 男性Male                                      | 287           | 1.5         | 277           | 1.8         | 304           | 2.3         | 235           | 1.8         | 222           | 1.0         | 40           | 0.9         | 66            | 1.2         |
| 女性Female                                    | 1 336         | 3.8         | 1 250         | 4.2         | 1 249         | 4.6         | 1 063         | 4.2         | 862           | 2.5         | 209          | 2.7         | 229           | 2.7         |
| <b>總計Both sexes</b>                         | <b>1 623</b>  | <b>3.0</b>  | <b>1 527</b>  | <b>3.4</b>  | <b>1 553</b>  | <b>3.8</b>  | <b>1 298</b>  | <b>3.4</b>  | <b>1 084</b>  | <b>1.9</b>  | <b>249</b>   | <b>2.0</b>  | <b>295</b>    | <b>2.1</b>  |
| 重慶市<br>Chongqing                            |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |               |             |
| 男性Male                                      | 165           | 0.9         | 169           | 1.1         | 146           | 1.1         | 166           | 1.3         | 182           | 0.8         | 43           | 1.0         | 41            | 0.7         |
| 女性Female                                    | 684           | 1.9         | 639           | 2.1         | 580           | 2.1         | 560           | 2.2         | 646           | 1.9         | 176          | 2.3         | 131           | 1.6         |
| <b>總計Both sexes</b>                         | <b>849</b>    | <b>1.6</b>  | <b>808</b>    | <b>1.8</b>  | <b>726</b>    | <b>1.8</b>  | <b>726</b>    | <b>1.9</b>  | <b>828</b>    | <b>1.4</b>  | <b>219</b>   | <b>1.8</b>  | <b>172</b>    | <b>1.2</b>  |
| 其他<br>Others                                |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |               |             |
| 男性Male                                      | 1 104         | 5.7         | 1 175         | 7.7         | 1 172         | 8.8         | 969           | 7.4         | 1 074         | 4.7         | 271          | 6.1         | 268           | 4.9         |
| 女性Female                                    | 3 278         | 9.3         | 3 252         | 10.9        | 3 276         | 12.1        | 2 764         | 11.0        | 2 854         | 8.3         | 737          | 9.6         | 653           | 7.8         |
| <b>總計Both sexes</b>                         | <b>4 382</b>  | <b>8.0</b>  | <b>4 427</b>  | <b>9.8</b>  | <b>4 448</b>  | <b>11.0</b> | <b>3 733</b>  | <b>9.7</b>  | <b>3 928</b>  | <b>6.8</b>  | <b>1 008</b> | <b>8.3</b>  | <b>921</b>    | <b>6.6</b>  |
| 能否說廣東話<br>Ability to speak in Cantonese     |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |               |             |
| 會 Yes                                       |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |               |             |
| 男性Male                                      | 13 791        | 71.1        | 11 040        | 72.5        | 9 172         | 68.7        | 8 607         | 65.6        | 14 854        | 64.6        | 2 828        | 63.2        | 3 724         | 67.7        |
| 女性Female                                    | 27 231        | 77.2        | 23 741        | 79.7        | 21 438        | 78.9        | 19 351        | 76.7        | 25 111        | 73.0        | 5 704        | 74.1        | 6 386         | 76.2        |
| <b>總計Both sexes</b>                         | <b>41 022</b> | <b>75.1</b> | <b>34 781</b> | <b>77.2</b> | <b>30 610</b> | <b>75.6</b> | <b>27 958</b> | <b>72.9</b> | <b>39 965</b> | <b>69.6</b> | <b>8 532</b> | <b>70.1</b> | <b>10 110</b> | <b>72.8</b> |
|                                             |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |               |             |
|                                             |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |               |             |
|                                             |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |               |             |

表一：二零一二年至二零一六年第四季單程通行證持有人的人口及社會特徵

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2012 – Q4 2016

|                                                                                            | 2012          |             | 2013          |             | 2014          |             | 2015          |             | 2016          |             | 2016         |             |              |             |              |             |              |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|
|                                                                                            | 全年            | Annual      | 第一季          | Q1          | 第二季          | Q2          | 第三季          | Q3          | 第四季          | Q4          |
|                                                                                            | 數字            | 百分比         | 數字           | 百分比         | 數字           | 百分比         | 數字           | 百分比         | 數字           | 百分比         |
|                                                                                            | Number        | %           | Number       | %           | Number       | %           | Number       | %           | Number       | %           |
| 不會 No                                                                                      |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male                                                                                     | 5 603         | 28.9        | 4 187         | 27.5        | 4 170         | 31.3        | 4 514         | 34.4        | 8 145         | 35.4        | 1 644        | 36.8        | 1 778        | 32.3        | 2 684        | 34.7        | 2 039        | 38.5        |
| 女性Female                                                                                   | 8 021         | 22.8        | 6 063         | 20.3        | 5 716         | 21.1        | 5 866         | 23.3        | 9 277         | 27.0        | 1 991        | 25.9        | 1 995        | 23.8        | 3 053        | 27.9        | 2 238        | 30.4        |
| 總計Both sexes                                                                               | <b>13 624</b> | <b>24.9</b> | <b>10 250</b> | <b>22.8</b> | <b>9 886</b>  | <b>24.4</b> | <b>10 380</b> | <b>27.1</b> | <b>17 422</b> | <b>30.4</b> | <b>3 635</b> | <b>29.9</b> | <b>3 773</b> | <b>27.2</b> | <b>5 737</b> | <b>30.7</b> | <b>4 277</b> | <b>33.8</b> |
| 在港親屬類別<br>Type of relatives in Hong Kong                                                   |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 只有父／母在港<br>With only parent(s) in HK                                                       |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male                                                                                     | 13 814        | 71.2        | 10 659        | 70.0        | 9 081         | 68.1        | 8 207         | 62.5        | 12 427        | 54.2        | 2 615        | 58.5        | 2 968        | 53.9        | 4 347        | 56.2        | 2 527        | 47.8        |
| 女性Female                                                                                   | 15 255        | 43.3        | 11 389        | 38.2        | 9 109         | 33.5        | 7 676         | 30.4        | 11 102        | 32.3        | 2 483        | 32.3        | 2 651        | 31.6        | 3 785        | 34.5        | 2 183        | 29.7        |
| 總計Both sexes                                                                               | <b>29 069</b> | <b>53.2</b> | <b>22 048</b> | <b>49.0</b> | <b>18 190</b> | <b>44.9</b> | <b>15 883</b> | <b>41.4</b> | <b>23 559</b> | <b>41.1</b> | <b>5 098</b> | <b>41.9</b> | <b>5 619</b> | <b>40.5</b> | <b>8 132</b> | <b>43.5</b> | <b>4 710</b> | <b>37.3</b> |
| 只有配偶在港<br>With only spouse in HK                                                           |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male                                                                                     | 1 972         | 10.2        | 1 571         | 10.3        | 1 633         | 12.2        | 2 211         | 16.9        | 6 648         | 28.9        | 1 050        | 23.5        | 1 580        | 28.7        | 2 199        | 28.4        | 1 819        | 34.4        |
| 女性Female                                                                                   | 10 033        | 28.5        | 9 018         | 30.3        | 9 183         | 33.8        | 9 005         | 35.7        | 13 555        | 39.4        | 2 944        | 38.3        | 3 282        | 39.2        | 4 328        | 39.5        | 3 001        | 40.8        |
| 總計Both sexes                                                                               | <b>12 005</b> | <b>22.0</b> | <b>10 589</b> | <b>23.5</b> | <b>10 816</b> | <b>26.7</b> | <b>11 216</b> | <b>29.3</b> | <b>20 203</b> | <b>35.2</b> | <b>3 994</b> | <b>32.8</b> | <b>4 862</b> | <b>35.0</b> | <b>6 527</b> | <b>34.9</b> | <b>4 820</b> | <b>38.1</b> |
| 只有子女在港<br>With only child(ren) in HK                                                       |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male                                                                                     | 261           | 1.3         | 264           | 1.7         | 320           | 2.4         | 325           | 2.5         | 354           | 1.5         | 69           | 1.5         | 93           | 1.7         | 86           | 1.1         | 106          | 2.0         |
| 女性Female                                                                                   | 453           | 1.3         | 450           | 1.5         | 485           | 1.8         | 456           | 1.8         | 547           | 1.6         | 116          | 1.5         | 154          | 1.8         | 125          | 1.1         | 152          | 2.1         |
| 總計Both sexes                                                                               | <b>714</b>    | <b>1.3</b>  | <b>714</b>    | <b>1.6</b>  | <b>805</b>    | <b>2.0</b>  | <b>781</b>    | <b>2.0</b>  | <b>901</b>    | <b>1.6</b>  | <b>185</b>   | <b>1.5</b>  | <b>247</b>   | <b>1.8</b>  | <b>211</b>   | <b>1.1</b>  | <b>258</b>   | <b>2.0</b>  |
| 2有父母、配偶和／或子女的組合在港<br>With a combination of parent(s) and/or spouse and/or child(ren) in HK |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male                                                                                     | 3 105         | 16.0        | 2 580         | 16.9        | 2 198         | 16.5        | 2 315         | 17.6        | 3 458         | 15.0        | 722          | 16.1        | 844          | 15.3        | 1 067        | 13.8        | 825          | 15.6        |
| 女性Female                                                                                   | 9 398         | 26.7        | 8 871         | 29.8        | 8 309         | 30.6        | 8 024         | 31.8        | 9 111         | 26.5        | 2 138        | 27.8        | 2 278        | 27.2        | 2 693        | 24.6        | 2 002        | 27.2        |
| 總計Both sexes                                                                               | <b>12 503</b> | <b>22.9</b> | <b>11 451</b> | <b>25.4</b> | <b>10 507</b> | <b>25.9</b> | <b>10 339</b> | <b>27.0</b> | <b>12 569</b> | <b>21.9</b> | <b>2 860</b> | <b>23.5</b> | <b>3 122</b> | <b>22.5</b> | <b>3 760</b> | <b>20.1</b> | <b>2 827</b> | <b>22.4</b> |
| 沒有近親在港<br>With no next of kin in HK                                                        |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male                                                                                     | 242           | 1.2         | 153           | 1.0         | 110           | 0.8         | 63            | 0.5         | 82            | 0.4         | 16           | 0.4         | 17           | 0.3         | 36           | 0.5         | 13           | 0.2         |
| 女性Female                                                                                   | 113           | 0.3         | 76            | 0.3         | 68            | 0.3         | 56            | 0.2         | 73            | 0.2         | 14           | 0.2         | 16           | 0.2         | 30           | 0.3         | 13           | 0.2         |
| 總計Both sexes                                                                               | <b>355</b>    | <b>0.6</b>  | <b>229</b>    | <b>0.5</b>  | <b>178</b>    | <b>0.4</b>  | <b>119</b>    | <b>0.3</b>  | <b>155</b>    | <b>0.3</b>  | <b>30</b>    | <b>0.2</b>  | <b>33</b>    | <b>0.2</b>  | <b>66</b>    | <b>0.4</b>  | <b>26</b>    | <b>0.2</b>  |
| 有否居留權證明書<br>Whether with Certificate of Entitlement                                        |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 有 Yes                                                                                      |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male                                                                                     | 1 893         | 9.8         | 2 248         | 14.8        | 2 536         | 19.0        | 1 918         | 14.6        | 1 802         | 7.8         | 472          | 10.6        | 487          | 8.9         | 509          | 6.6         | 334          | 6.3         |
| 女性Female                                                                                   | 1 857         | 5.3         | 2 081         | 7.0         | 2 402         | 8.8         | 1 737         | 6.9         | 1 706         | 5.0         | 464          | 6.0         | 483          | 5.8         | 454          | 4.1         | 305          | 4.1         |
| 總計Both sexes                                                                               | <b>3 750</b>  | <b>6.9</b>  | <b>4 329</b>  | <b>9.6</b>  | <b>4 938</b>  | <b>12.2</b> | <b>3 655</b>  | <b>9.5</b>  | <b>3 508</b>  | <b>6.1</b>  | <b>936</b>   | <b>7.7</b>  | <b>970</b>   | <b>7.0</b>  | <b>963</b>   | <b>5.2</b>  | <b>639</b>   | <b>5.1</b>  |

表一：二零一二年至二零一六年第四季單程通行證持有人的人口及社會特徵

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2012 – Q4 2016

|               | 2012          |             | 2013          |             | 2014          |             | 2015          |             | 2016          |             | 2016          |             |               |             |
|---------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|
|               | 全年            | Annual      | 第一季 Q1        | 第二季 Q2      | 第三季 Q3        | 第四季 Q4      |
| 不會 No         | 數字<br>Number  | 百分比<br>%    |
| 男性 Male       | 17 501        | 90.2        | 12 979        | 85.2        | 10 806        | 81.0        | 11 203        | 85.4        | 21 197        | 92.2        | 4 000         | 89.4        | 5 015         | 91.1        |
| 女性 Female     | 33 395        | 94.7        | 27 723        | 93.0        | 24 752        | 91.2        | 23 480        | 93.1        | 32 682        | 95.0        | 7 231         | 94.0        | 7 898         | 94.2        |
| 總計 Both sexes | <b>50 896</b> | <b>93.1</b> | <b>40 702</b> | <b>90.4</b> | <b>35 558</b> | <b>87.8</b> | <b>34 683</b> | <b>90.5</b> | <b>53 879</b> | <b>93.9</b> | <b>11 231</b> | <b>92.3</b> | <b>12 913</b> | <b>93.0</b> |
|               |               |             |               |             |               |             |               |             |               |             | <b>17 733</b> | <b>94.8</b> | <b>12 002</b> | <b>94.9</b> |

註釋 : (1) 百分比數字顯示在該性別總計中所佔的百分比。

(2) 由於四捨五入關係，統計表內個別項目的數字加起來可能與總數略有出入。

(3) \* 少於0.05%。

(4) - 不適用。

Notes : (1) Percentages are represented in respect of the gender total.

(2) There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables owing to rounding.

(3) \* Less than 0.05%.

(4) - Not applicable.

表二：二零一二年至二零一六年第四季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字

Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2012 – Q4 2016

|                                                                                         | 2012          | 2013          | 2014          | 2015          | 2016          | 2016          |               |               |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                                                                         | 全年<br>Annual  | 全年<br>Annual  | 全年<br>Annual  | 全年<br>Annual  | 全年<br>Annual  | 第一季<br>Q1     | 第二季<br>Q2     | 第三季<br>Q3     | 第四季<br>Q4     |
| 受訪內地新來港定居人士數目 Number of responded new arrivals from the Mainland                        |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| 男性 Male                                                                                 | 9 891         | 7 947         | 6 797         | 7 498         | 15 003        | 2 949         | 3 665         | 4 841         | 3 548         |
| 女性 Female                                                                               | 20 386        | 17 938        | 16 523        | 16 340        | 24 148        | 5 530         | 6 098         | 7 401         | 5 119         |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                                    | <b>30 277</b> | <b>25 885</b> | <b>23 320</b> | <b>23 838</b> | <b>39 151</b> | <b>8 479</b>  | <b>9 763</b>  | <b>12 242</b> | <b>8 667</b>  |
| 於同期來港的十一歲及以上單程通行證持有人數目 Number of OWPHs aged 11 and above entering HK in the same period |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| 男性 Male                                                                                 | 16 951        | 12 454        | 10 227        | 10 452        | 19 486        | 3 721         | 4 602         | 6 580         | 4 583         |
| 女性 Female                                                                               | 32 885        | 27 228        | 24 250        | 22 699        | 31 133        | 6 997         | 7 508         | 9 938         | 6 690         |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                                    | <b>49 836</b> | <b>39 682</b> | <b>34 477</b> | <b>33 151</b> | <b>50 619</b> | <b>10 718</b> | <b>12 110</b> | <b>16 518</b> | <b>11 273</b> |
| 回應率 Response rate (%)                                                                   |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| 男性 Male                                                                                 | 58.4          | 63.8          | 66.5          | 71.7          | 77.0          | 79.3          | 79.6          | 73.6          | 77.4          |
| 女性 Female                                                                               | 62.0          | 65.9          | 68.1          | 72.0          | 77.6          | 79.0          | 81.2          | 74.5          | 76.5          |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                                    | <b>60.8</b>   | <b>65.2</b>   | <b>67.6</b>   | <b>71.9</b>   | <b>77.3</b>   | <b>79.1</b>   | <b>80.6</b>   | <b>74.1</b>   | <b>76.9</b>   |
|                                                                                         | 百分比 %         |
| <b>在港居住地區 District of Residence in Hong Kong</b>                                        |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| 中西區 Central & Western                                                                   |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| 男性 Male                                                                                 | 1.8           | 2.2           | 1.8           | 1.7           | 1.5           | 1.3           | 1.3           | 1.5           | 1.9           |
| 女性 Female                                                                               | 1.9           | 1.7           | 1.7           | 1.7           | 1.6           | 1.5           | 1.5           | 1.5           | 2.0           |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                                    | <b>1.9</b>    | <b>1.9</b>    | <b>1.7</b>    | <b>1.7</b>    | <b>1.6</b>    | <b>1.4</b>    | <b>1.4</b>    | <b>1.5</b>    | <b>2.0</b>    |
| 東區 Eastern                                                                              |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| 男性 Male                                                                                 | 6.6           | 5.5           | 5.1           | 6.4           | 6.6           | 6.7           | 6.0           | 6.5           | 7.4           |
| 女性 Female                                                                               | 6.6           | 5.6           | 5.6           | 5.6           | 6.2           | 6.5           | 6.1           | 6.1           | 5.9           |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                                    | <b>6.6</b>    | <b>5.6</b>    | <b>5.4</b>    | <b>5.9</b>    | <b>6.3</b>    | <b>6.6</b>    | <b>6.1</b>    | <b>6.3</b>    | <b>6.5</b>    |
| 灣仔 Wan Chai                                                                             |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| 男性 Male                                                                                 | 0.9           | 1.1           | 1.1           | 0.7           | 1.0           | 1.4           | 0.8           | 1.0           | 0.9           |
| 女性 Female                                                                               | 0.9           | 1.1           | 1.1           | 1.0           | 0.9           | 1.0           | 0.8           | 0.9           | 0.9           |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                                    | <b>0.9</b>    | <b>1.1</b>    | <b>1.1</b>    | <b>0.9</b>    | <b>0.9</b>    | <b>1.1</b>    | <b>0.8</b>    | <b>0.9</b>    | <b>0.9</b>    |
| 南區 Southern                                                                             |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| 男性 Male                                                                                 | 1.9           | 1.7           | 1.6           | 1.7           | 1.7           | 1.9           | 1.7           | 1.5           | 1.7           |
| 女性 Female                                                                               | 2.6           | 2.2           | 2.1           | 2.3           | 2.0           | 2.4           | 1.9           | 1.9           | 1.9           |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                                    | <b>2.4</b>    | <b>2.0</b>    | <b>2.0</b>    | <b>2.1</b>    | <b>1.9</b>    | <b>2.2</b>    | <b>1.8</b>    | <b>1.7</b>    | <b>1.8</b>    |
| 觀塘 Kwun Tong                                                                            |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| 男性 Male                                                                                 | 16.9          | 15.1          | 14.5          | 15.4          | 15.1          | 14.7          | 15.5          | 14.5          | 15.7          |
| 女性 Female                                                                               | 14.1          | 13.0          | 12.3          | 12.6          | 13.0          | 12.3          | 14.2          | 12.4          | 13.2          |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                                    | <b>15.0</b>   | <b>13.6</b>   | <b>13.0</b>   | <b>13.5</b>   | <b>13.8</b>   | <b>13.2</b>   | <b>14.7</b>   | <b>13.2</b>   | <b>14.2</b>   |
| 油尖旺 Yau Tsim Mong                                                                       |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| 男性 Male                                                                                 | 4.6           | 5.8           | 5.3           | 5.5           | 6.3           | 6.0           | 5.6           | 6.8           | 6.7           |
| 女性 Female                                                                               | 4.9           | 4.8           | 4.8           | 5.3           | 5.3           | 5.0           | 5.0           | 5.6           | 5.5           |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                                    | <b>4.8</b>    | <b>5.1</b>    | <b>5.0</b>    | <b>5.4</b>    | <b>5.7</b>    | <b>5.4</b>    | <b>5.3</b>    | <b>6.1</b>    | <b>6.0</b>    |
| 深水埗 Sham Shui Po                                                                        |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| 男性 Male                                                                                 | 10.5          | 11.0          | 11.7          | 11.4          | 11.3          | 10.5          | 10.5          | 11.4          | 12.8          |
| 女性 Female                                                                               | 9.0           | 9.1           | 9.5           | 9.1           | 10.0          | 8.6           | 9.8           | 10.3          | 11.3          |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                                    | <b>9.5</b>    | <b>9.7</b>    | <b>10.2</b>   | <b>9.9</b>    | <b>10.5</b>   | <b>9.3</b>    | <b>10.1</b>   | <b>10.7</b>   | <b>11.9</b>   |
| 九龍城 Kowloon City                                                                        |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| 男性 Male                                                                                 | 5.2           | 5.9           | 7.1           | 7.1           | 6.9           | 7.2           | 5.8           | 7.2           | 7.4           |
| 女性 Female                                                                               | 5.1           | 5.7           | 6.1           | 6.0           | 6.1           | 6.3           | 5.6           | 6.3           | 6.2           |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                                    | <b>5.1</b>    | <b>5.8</b>    | <b>6.4</b>    | <b>6.3</b>    | <b>6.4</b>    | <b>6.6</b>    | <b>5.7</b>    | <b>6.6</b>    | <b>6.7</b>    |
| 黃大仙 Wong Tai Sin                                                                        |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| 男性 Male                                                                                 | 6.9           | 6.4           | 5.9           | 6.0           | 6.3           | 6.4           | 5.9           | 6.5           | 6.6           |
| 女性 Female                                                                               | 6.8           | 7.1           | 6.5           | 6.5           | 6.5           | 7.2           | 6.3           | 6.3           | 6.4           |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                                    | <b>6.8</b>    | <b>6.9</b>    | <b>6.4</b>    | <b>6.3</b>    | <b>6.5</b>    | <b>6.9</b>    | <b>6.1</b>    | <b>6.4</b>    | <b>6.5</b>    |

表二：二零一二年至二零一六年第四季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字

Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2012 – Q4 2016

|                                                  | 2012         | 2013         | 2014         | 2015         | 2016         | 2016       |            |            |            |
|--------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|------------|------------|------------|
|                                                  | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 第一季<br>Q1  | 第二季<br>Q2  | 第三季<br>Q3  | 第四季<br>Q4  |
| <b>在港居住地區 District of Residence in Hong Kong</b> | 百分比 %        | 百分比 %      | 百分比 %      | 百分比 %      | 百分比 %      |
| 北區 North                                         |              |              |              |              |              |            |            |            |            |
| 男性 Male                                          | 4.5          | 5.5          | 5.8          | 5.7          | 4.9          | 5.1        | 5.0        | 5.0        | 4.7        |
| 女性 Female                                        | 5.1          | 6.1          | 6.6          | 6.1          | 5.7          | 6.6        | 5.5        | 5.6        | 5.0        |
| <b>總計 Both sexes</b>                             | <b>4.9</b>   | <b>5.9</b>   | <b>6.3</b>   | <b>6.0</b>   | <b>5.4</b>   | <b>6.1</b> | <b>5.3</b> | <b>5.4</b> | <b>4.9</b> |
| 西貢 Sai Kung                                      |              |              |              |              |              |            |            |            |            |
| 男性 Male                                          | 4.2          | 3.9          | 3.4          | 3.7          | 4.0          | 4.4        | 3.9        | 3.6        | 4.6        |
| 女性 Female                                        | 4.4          | 3.9          | 3.8          | 3.6          | 4.3          | 4.5        | 4.5        | 4.0        | 4.2        |
| <b>總計 Both sexes</b>                             | <b>4.3</b>   | <b>3.9</b>   | <b>3.7</b>   | <b>3.6</b>   | <b>4.2</b>   | <b>4.4</b> | <b>4.3</b> | <b>3.8</b> | <b>4.3</b> |
| 沙田 Sha Tin                                       |              |              |              |              |              |            |            |            |            |
| 男性 Male                                          | 6.8          | 7.3          | 6.6          | 6.2          | 6.1          | 5.9        | 7.1        | 5.8        | 5.5        |
| 女性 Female                                        | 7.2          | 7.6          | 7.2          | 7.2          | 6.9          | 6.9        | 6.7        | 7.4        | 6.5        |
| <b>總計 Both sexes</b>                             | <b>7.1</b>   | <b>7.5</b>   | <b>7.0</b>   | <b>6.9</b>   | <b>6.6</b>   | <b>6.6</b> | <b>6.8</b> | <b>6.7</b> | <b>6.1</b> |
| 元朗 Yuen Long                                     |              |              |              |              |              |            |            |            |            |
| 男性 Male                                          | 6.3          | 6.6          | 7.0          | 7.1          | 6.5          | 6.9        | 6.9        | 6.9        | 5.3        |
| 女性 Female                                        | 7.8          | 8.0          | 8.4          | 9.0          | 8.4          | 8.9        | 7.9        | 8.8        | 7.8        |
| <b>總計 Both sexes</b>                             | <b>7.3</b>   | <b>7.6</b>   | <b>8.0</b>   | <b>8.4</b>   | <b>7.7</b>   | <b>8.2</b> | <b>7.5</b> | <b>8.0</b> | <b>6.7</b> |
| 屯門 Tuen Mun                                      |              |              |              |              |              |            |            |            |            |
| 男性 Male                                          | 5.8          | 6.1          | 6.0          | 5.4          | 4.9          | 5.3        | 5.0        | 5.2        | 4.2        |
| 女性 Female                                        | 6.7          | 7.0          | 7.2          | 6.6          | 5.7          | 5.5        | 5.4        | 6.0        | 5.6        |
| <b>總計 Both sexes</b>                             | <b>6.4</b>   | <b>6.7</b>   | <b>6.8</b>   | <b>6.2</b>   | <b>5.4</b>   | <b>5.4</b> | <b>5.3</b> | <b>5.7</b> | <b>5.1</b> |
| 大埔 Tai Po                                        |              |              |              |              |              |            |            |            |            |
| 男性 Male                                          | 3.0          | 3.1          | 2.6          | 2.3          | 2.9          | 2.8        | 3.1        | 3.3        | 2.3        |
| 女性 Female                                        | 3.2          | 3.9          | 3.3          | 3.3          | 3.6          | 3.4        | 4.0        | 3.8        | 3.0        |
| <b>總計 Both sexes</b>                             | <b>3.2</b>   | <b>3.7</b>   | <b>3.1</b>   | <b>3.0</b>   | <b>3.3</b>   | <b>3.2</b> | <b>3.6</b> | <b>3.6</b> | <b>2.7</b> |
| 荃灣 Tsuen Wan                                     |              |              |              |              |              |            |            |            |            |
| 男性 Male                                          | 5.5          | 5.3          | 6.9          | 6.5          | 6.9          | 6.4        | 8.2        | 6.5        | 6.6        |
| 女性 Female                                        | 5.1          | 5.2          | 6.1          | 5.4          | 6.1          | 5.5        | 6.6        | 5.6        | 7.1        |
| <b>總計 Both sexes</b>                             | <b>5.2</b>   | <b>5.2</b>   | <b>6.3</b>   | <b>5.8</b>   | <b>6.4</b>   | <b>5.8</b> | <b>7.2</b> | <b>5.9</b> | <b>6.9</b> |
| 葵青 Kwai Tsing                                    |              |              |              |              |              |            |            |            |            |
| 男性 Male                                          | 7.7          | 6.4          | 6.5          | 6.3          | 6.0          | 6.1        | 6.8        | 6.1        | 4.9        |
| 女性 Female                                        | 7.2          | 6.9          | 6.4          | 7.3          | 6.6          | 6.8        | 6.9        | 6.4        | 6.2        |
| <b>總計 Both sexes</b>                             | <b>7.3</b>   | <b>6.7</b>   | <b>6.5</b>   | <b>7.0</b>   | <b>6.3</b>   | <b>6.5</b> | <b>6.9</b> | <b>6.3</b> | <b>5.6</b> |
| 離島 Islands                                       |              |              |              |              |              |            |            |            |            |
| 男性 Male                                          | 0.8          | 1.2          | 1.0          | 0.9          | 1.0          | 1.2        | 1.0        | 0.9        | 0.9        |
| 女性 Female                                        | 1.3          | 1.2          | 1.2          | 1.2          | 1.2          | 1.1        | 1.1        | 1.2        | 1.3        |
| <b>總計 Both sexes</b>                             | <b>1.2</b>   | <b>1.2</b>   | <b>1.2</b>   | <b>1.1</b>   | <b>1.1</b>   | <b>1.1</b> | <b>1.1</b> | <b>1.1</b> | <b>1.1</b> |

表二：二零一二年至二零一六年第四季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字

Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2012 – Q4 2016

|                                        | 2012         | 2013         | 2014         | 2015         | 2016         | 2016        |             |             |             |
|----------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                                        | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 第一季<br>Q1   | 第二季<br>Q2   | 第三季<br>Q3   | 第四季<br>Q4   |
| <b>適應困難 Difficulties in adaptation</b> | 百分比 %        | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       |
| 有 Yes                                  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                | 64.2         | 52.4         | 62.2         | 56.9         | 60.6         | 58.0        | 61.9        | 61.2        | 60.4        |
| 女性 Female                              | 62.8         | 55.5         | 64.5         | 58.5         | 60.9         | 59.6        | 61.2        | 61.9        | 60.8        |
| <b>總計 Both sexes</b>                   | <b>63.3</b>  | <b>54.6</b>  | <b>63.8</b>  | <b>58.0</b>  | <b>60.8</b>  | <b>59.0</b> | <b>61.4</b> | <b>61.6</b> | <b>60.6</b> |
| <b>困難 Difficulties</b>                 |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 語言 Language                            |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                | 24.4         | 27.7         | 30.4         | 35.3         | 34.7         | 36.0        | 35.4        | 34.0        | 33.7        |
| 女性 Female                              | 24.4         | 26.0         | 26.3         | 28.6         | 30.7         | 29.1        | 29.3        | 32.3        | 32.0        |
| <b>總計 Both sexes</b>                   | <b>24.4</b>  | <b>26.5</b>  | <b>27.5</b>  | <b>30.7</b>  | <b>32.2</b>  | <b>31.4</b> | <b>31.6</b> | <b>33.0</b> | <b>32.7</b> |
| 生活習慣 Living habits                     |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                | 17.1         | 19.0         | 19.1         | 18.8         | 17.0         | 16.3        | 20.0        | 16.8        | 14.5        |
| 女性 Female                              | 19.7         | 21.1         | 20.9         | 20.6         | 19.3         | 19.8        | 19.9        | 20.2        | 16.5        |
| <b>總計 Both sexes</b>                   | <b>18.9</b>  | <b>20.5</b>  | <b>20.4</b>  | <b>20.0</b>  | <b>18.4</b>  | <b>18.6</b> | <b>19.9</b> | <b>18.9</b> | <b>15.7</b> |
| 居住環境 Living environment                |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                | 47.2         | 54.8         | 51.6         | 49.9         | 48.0         | 46.3        | 50.4        | 50.6        | 43.2        |
| 女性 Female                              | 50.8         | 54.8         | 52.3         | 51.4         | 50.1         | 49.3        | 51.5        | 51.4        | 47.6        |
| <b>總計 Both sexes</b>                   | <b>49.6</b>  | <b>54.8</b>  | <b>52.1</b>  | <b>50.9</b>  | <b>49.3</b>  | <b>48.3</b> | <b>51.1</b> | <b>51.1</b> | <b>45.8</b> |
| 教育制度 Education system                  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                | 9.3          | 13.9         | 17.3         | 15.9         | 19.6         | 19.9        | 20.5        | 19.8        | 18.2        |
| 女性 Female                              | 14.5         | 17.8         | 20.0         | 19.8         | 21.8         | 22.8        | 22.6        | 21.0        | 21.1        |
| <b>總計 Both sexes</b>                   | <b>12.8</b>  | <b>16.6</b>  | <b>19.3</b>  | <b>18.6</b>  | <b>21.0</b>  | <b>21.8</b> | <b>21.8</b> | <b>20.5</b> | <b>19.9</b> |
| 家庭經濟 Family finance                    |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                | 32.8         | 25.8         | 27.0         | 23.0         | 24.5         | 21.9        | 26.4        | 25.9        | 22.4        |
| 女性 Female                              | 33.9         | 28.5         | 29.7         | 27.0         | 27.1         | 25.0        | 28.5        | 27.3        | 27.1        |
| <b>總計 Both sexes</b>                   | <b>33.5</b>  | <b>27.7</b>  | <b>28.9</b>  | <b>25.7</b>  | <b>26.1</b>  | <b>24.0</b> | <b>27.7</b> | <b>26.8</b> | <b>25.2</b> |
| 工作 Work                                |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                | 44.2         | 33.9         | 32.8         | 29.4         | 31.4         | 32.4        | 29.2        | 29.4        | 35.7        |
| 女性 Female                              | 39.2         | 34.5         | 36.0         | 33.2         | 32.7         | 33.7        | 33.1        | 29.5        | 35.8        |
| <b>總計 Both sexes</b>                   | <b>40.8</b>  | <b>34.3</b>  | <b>35.1</b>  | <b>32.0</b>  | <b>32.2</b>  | <b>33.3</b> | <b>31.6</b> | <b>29.5</b> | <b>35.7</b> |
| 其他 Others                              |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                | 0.9          | 0.5          | 0.3          | 0.3          | 0.1          | 0.4         | 0.0         | 0.1         | 0.1         |
| 女性 Female                              | 0.6          | 0.3          | 0.3          | 0.4          | 0.1          | 0.2         | 0.1         | 0.1         | *           |
| <b>總計 Both sexes</b>                   | <b>0.7</b>   | <b>0.4</b>   | <b>0.3</b>   | <b>0.4</b>   | <b>0.1</b>   | <b>0.3</b>  | <b>0.1</b>  | <b>0.1</b>  | <b>0.1</b>  |

**表二：二零一二年至二零一六年第四季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字**  
**Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2012 – Q4 2016**

|                                          | 2012         | 2013         | 2014         | 2015         | 2016         | 2016        |             |             |             |
|------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                                          | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 第一季<br>Q1   | 第二季<br>Q2   | 第三季<br>Q3   | 第四季<br>Q4   |
| <b>支援服務 Supporting service</b>           | 百分比 %        | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       |
| <b>需要 Needed</b>                         |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 75.7         | 65.8         | 72.0         | 65.6         | 70.3         | 70.0        | 75.5        | 68.4        | 68.0        |
| 女性 Female                                | 74.5         | 69.1         | 74.8         | 68.9         | 70.3         | 69.5        | 72.9        | 69.6        | 69.3        |
| <b>總計 Both sexes</b>                     | <b>74.9</b>  | <b>68.1</b>  | <b>74.0</b>  | <b>67.9</b>  | <b>70.3</b>  | <b>69.6</b> | <b>73.9</b> | <b>69.1</b> | <b>68.7</b> |
| <b>需要的支援服務 Needed Supporting Service</b> |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 申請租住公共房屋 Application for Public Housing  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 58.2         | 59.4         | 60.0         | 55.2         | 52.2         | 50.2        | 50.9        | 55.6        | 50.9        |
| 女性 Female                                | 56.4         | 56.7         | 53.8         | 51.5         | 50.5         | 48.1        | 49.0        | 54.1        | 49.7        |
| <b>總計 Both sexes</b>                     | <b>57.0</b>  | <b>57.5</b>  | <b>55.5</b>  | <b>52.6</b>  | <b>51.2</b>  | <b>48.8</b> | <b>49.7</b> | <b>54.7</b> | <b>50.2</b> |
| 政府經濟援助 Government financial assistance   |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 14.5         | 11.5         | 12.8         | 10.5         | 10.8         | 9.4         | 10.3        | 12.3        | 10.2        |
| 女性 Female                                | 15.0         | 11.9         | 12.3         | 11.0         | 11.3         | 10.8        | 10.6        | 12.3        | 10.9        |
| <b>總計 Both sexes</b>                     | <b>14.8</b>  | <b>11.8</b>  | <b>12.4</b>  | <b>10.8</b>  | <b>11.1</b>  | <b>10.3</b> | <b>10.5</b> | <b>12.3</b> | <b>10.7</b> |
| 入學協助 Enrolment in school                 |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 10.1         | 13.7         | 15.6         | 17.0         | 20.7         | 21.1        | 21.5        | 20.5        | 19.6        |
| 女性 Female                                | 10.3         | 11.4         | 13.2         | 14.5         | 18.4         | 17.8        | 18.5        | 19.1        | 17.9        |
| <b>總計 Both sexes</b>                     | <b>10.2</b>  | <b>12.1</b>  | <b>13.9</b>  | <b>15.3</b>  | <b>19.3</b>  | <b>18.9</b> | <b>19.7</b> | <b>19.6</b> | <b>18.6</b> |
| 廣東話學習班 Cantonese Course                  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 9.0          | 11.3         | 14.4         | 16.9         | 16.0         | 16.7        | 16.7        | 14.7        | 16.2        |
| 女性 Female                                | 11.5         | 12.4         | 14.3         | 16.4         | 17.0         | 16.4        | 15.2        | 18.0        | 18.5        |
| <b>總計 Both sexes</b>                     | <b>10.6</b>  | <b>12.0</b>  | <b>14.3</b>  | <b>16.5</b>  | <b>16.6</b>  | <b>16.5</b> | <b>15.8</b> | <b>16.7</b> | <b>17.5</b> |
| 英語學習班 English Course                     |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 17.0         | 19.9         | 22.7         | 20.1         | 18.6         | 18.2        | 19.8        | 19.8        | 15.9        |
| 女性 Female                                | 25.4         | 31.3         | 34.4         | 34.2         | 31.4         | 30.7        | 32.1        | 31.8        | 31.0        |
| <b>總計 Both sexes</b>                     | <b>22.6</b>  | <b>27.9</b>  | <b>31.1</b>  | <b>29.9</b>  | <b>26.5</b>  | <b>26.3</b> | <b>27.4</b> | <b>27.1</b> | <b>24.9</b> |
| 協助找尋工作 Assistance in seeking employment  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 48.9         | 35.9         | 35.4         | 33.7         | 37.9         | 38.7        | 39.8        | 34.5        | 39.7        |
| 女性 Female                                | 45.9         | 36.3         | 37.1         | 35.6         | 37.0         | 38.7        | 39.3        | 32.7        | 38.8        |
| <b>總計 Both sexes</b>                     | <b>46.9</b>  | <b>36.2</b>  | <b>36.6</b>  | <b>35.0</b>  | <b>37.4</b>  | <b>38.7</b> | <b>39.5</b> | <b>33.4</b> | <b>39.2</b> |
| 職業技能培訓 Career training                   |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 25.5         | 26.8         | 31.9         | 31.0         | 32.2         | 31.5        | 33.1        | 29.9        | 35.0        |
| 女性 Female                                | 28.8         | 31.0         | 36.1         | 35.8         | 35.1         | 37.8        | 36.1        | 31.2        | 36.7        |
| <b>總計 Both sexes</b>                     | <b>27.7</b>  | <b>29.8</b>  | <b>34.9</b>  | <b>34.4</b>  | <b>34.0</b>  | <b>35.6</b> | <b>34.9</b> | <b>30.7</b> | <b>36.0</b> |
| 醫療 Medical treatment                     |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 8.0          | 8.2          | 9.4          | 8.3          | 7.8          | 7.8         | 7.8         | 7.6         | 8.1         |
| 女性 Female                                | 12.0         | 12.3         | 14.1         | 13.2         | 11.1         | 11.6        | 11.2        | 10.7        | 11.2        |
| <b>總計 Both sexes</b>                     | <b>10.7</b>  | <b>11.0</b>  | <b>12.8</b>  | <b>11.7</b>  | <b>9.8</b>   | <b>10.3</b> | <b>9.9</b>  | <b>9.5</b>  | <b>9.9</b>  |
| 家庭服務 Family services                     |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 1.6          | 1.6          | 1.7          | 1.6          | 1.5          | 1.6         | 1.7         | 1.4         | 1.4         |
| 女性 Female                                | 3.4          | 3.2          | 3.8          | 3.4          | 3.0          | 2.9         | 3.0         | 3.1         | 3.1         |
| <b>總計 Both sexes</b>                     | <b>2.8</b>   | <b>2.7</b>   | <b>3.2</b>   | <b>2.9</b>   | <b>2.4</b>   | <b>2.4</b>  | <b>2.5</b>  | <b>2.4</b>  | <b>2.4</b>  |
| 幼兒託管 Child care services                 |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 2.1          | 2.3          | 2.6          | 2.6          | 1.4          | 1.4         | 1.5         | 1.6         | 1.2         |
| 女性 Female                                | 6.6          | 7.8          | 8.7          | 8.4          | 5.9          | 6.6         | 6.4         | 5.1         | 5.6         |
| <b>總計 Both sexes</b>                     | <b>5.1</b>   | <b>6.2</b>   | <b>7.0</b>   | <b>6.7</b>   | <b>4.2</b>   | <b>4.8</b>  | <b>4.5</b>  | <b>3.7</b>  | <b>3.8</b>  |
| 其他 Others                                |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 0.3          | 0.2          | 0.2          | 0.4          | 0.1          | 0.1         | 0.2         | *           | 0           |
| 女性 Female                                | 0.3          | 0.3          | 0.1          | 0.3          | 0.1          | 0.2         | 0.1         | 0           | 0           |
| <b>總計 Both sexes</b>                     | <b>0.3</b>   | <b>0.3</b>   | <b>0.1</b>   | <b>0.3</b>   | <b>0.1</b>   | <b>0.2</b>  | <b>0.2</b>  | *           | <b>0</b>    |

表二：二零一二年至二零一六年第四季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字  
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2012 – Q4 2016

|                                                                                  | 2012         | 2013         | 2014         | 2015         | 2016         | 2016        |             |             |             |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                                                                                  | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 第一季<br>Q1   | 第二季<br>Q2   | 第三季<br>Q3   | 第四季<br>Q4   |
| 在香港就業計劃 Employment plan in Hong Kong<br>有 Yes                                    | 百分比 %        | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       |
| 男性 Male                                                                          | 71.0         | 64.1         | 66.0         | 62.0         | 60.9         | 58.1        | 63.5        | 57.9        | 64.5        |
| 女性 Female                                                                        | 60.1         | 56.9         | 62.2         | 58.3         | 53.6         | 55.0        | 55.1        | 50.5        | 54.7        |
| 總計 Both sexes                                                                    | <b>63.6</b>  | <b>59.1</b>  | <b>63.3</b>  | <b>59.4</b>  | <b>56.4</b>  | <b>56.1</b> | <b>58.3</b> | <b>53.5</b> | <b>58.7</b> |
| 希望從事的行業類別 Type of aspired industry                                               |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 製造業 Manufacturing                                                                |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                          | 14.2         | 14.5         | 14.8         | 14.0         | 18.1         | 19.5        | 15.1        | 18.1        | 20.2        |
| 女性 Female                                                                        | 6.3          | 6.9          | 6.0          | 5.2          | 6.5          | 6.6         | 5.6         | 6.6         | 7.2         |
| 總計 Both sexes                                                                    | <b>9.2</b>   | <b>9.4</b>   | <b>8.6</b>   | <b>8.0</b>   | <b>11.3</b>  | <b>11.2</b> | <b>9.5</b>  | <b>11.5</b> | <b>13.0</b> |
| 建造業 Construction                                                                 |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                          | 45.5         | 45.6         | 40.5         | 43.4         | 55.6         | 54.6        | 53.6        | 55.1        | 59.1        |
| 女性 Female                                                                        | 5.5          | 4.3          | 3.7          | 4.3          | 7.0          | 6.9         | 6.8         | 7.2         | 7.4         |
| 總計 Both sexes                                                                    | <b>20.0</b>  | <b>18.1</b>  | <b>14.9</b>  | <b>17.1</b>  | <b>27.1</b>  | <b>24.1</b> | <b>25.9</b> | <b>27.7</b> | <b>30.7</b> |
| 批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業 Wholesale, retail, import/export trades, restaurants & hotels |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                          | 42.0         | 32.2         | 40.2         | 40.3         | 39.1         | 38.8        | 37.8        | 38.5        | 41.3        |
| 女性 Female                                                                        | 69.6         | 61.6         | 64.4         | 65.4         | 66.4         | 67.5        | 65.8        | 65.5        | 67.3        |
| 總計 Both sexes                                                                    | <b>59.5</b>  | <b>51.8</b>  | <b>57.1</b>  | <b>57.1</b>  | <b>55.1</b>  | <b>57.2</b> | <b>54.3</b> | <b>54.0</b> | <b>55.6</b> |
| 運輸、倉庫及通訊業 Transport, storage & communications                                    |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                          | 22.4         | 24.3         | 25.5         | 23.9         | 24.1         | 27.2        | 24.3        | 23.4        | 22.4        |
| 女性 Female                                                                        | 3.6          | 4.0          | 4.3          | 5.4          | 7.1          | 9.3         | 5.6         | 7.0         | 6.9         |
| 總計 Both sexes                                                                    | <b>10.4</b>  | <b>10.7</b>  | <b>10.7</b>  | <b>11.5</b>  | <b>14.2</b>  | <b>15.8</b> | <b>13.3</b> | <b>14.0</b> | <b>13.9</b> |
| 金融、保險、地產及商用服務業 Financing, insurance, real estate & business services             |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                          | 6.9          | 9.1          | 10.5         | 13.3         | 13.1         | 15.8        | 12.6        | 13.7        | 10.8        |
| 女性 Female                                                                        | 8.3          | 10.4         | 12.0         | 14.1         | 16.2         | 18.8        | 14.2        | 16.6        | 15.2        |
| 總計 Both sexes                                                                    | <b>7.8</b>   | <b>10.0</b>  | <b>11.6</b>  | <b>13.9</b>  | <b>14.9</b>  | <b>17.7</b> | <b>13.6</b> | <b>15.3</b> | <b>13.2</b> |
| 社區、社會及個人服務業 Community, social & personal services                                |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                          | 16.3         | 20.5         | 16.4         | 17.3         | 22.5         | 22.0        | 24.1        | 21.3        | 22.8        |
| 女性 Female                                                                        | 34.9         | 45.6         | 39.5         | 40.8         | 46.0         | 47.4        | 45.4        | 45.1        | 46.1        |
| 總計 Both sexes                                                                    | <b>28.1</b>  | <b>37.2</b>  | <b>32.5</b>  | <b>33.1</b>  | <b>36.3</b>  | <b>38.3</b> | <b>36.7</b> | <b>34.9</b> | <b>35.6</b> |
| 教學及有關的行業 Teaching or related services                                            |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                          | 2.7          | 3.3          | 3.7          | 4.8          | 5.2          | 7.0         | 4.7         | 5.5         | 4.0         |
| 女性 Female                                                                        | 5.6          | 7.7          | 8.5          | 9.1          | 11.1         | 12.9        | 10.6        | 11.3        | 9.5         |
| 總計 Both sexes                                                                    | <b>4.6</b>   | <b>6.2</b>   | <b>7.1</b>   | <b>7.7</b>   | <b>8.7</b>   | <b>10.7</b> | <b>8.2</b>  | <b>8.8</b>  | <b>7.1</b>  |
| 其他 Others                                                                        |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                          | 6.1          | 1.2          | 0.8          | 0.9          | 0.5          | 0.9         | 0.5         | 0.6         | 0.2         |
| 女性 Female                                                                        | 7.9          | 0.8          | 0.4          | 0.7          | 0.4          | 0.5         | 0.5         | 0.5         | *           |
| 總計 Both sexes                                                                    | <b>7.2</b>   | <b>0.9</b>   | <b>0.5</b>   | <b>0.7</b>   | <b>0.4</b>   | <b>0.7</b>  | <b>0.5</b>  | <b>0.5</b>  | <b>0.1</b>  |

**表二：二零一二年至二零一六年第四季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字**  
**Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2012 – Q4 2016**

|                                                                           | 2012         | 2013         | 2014         | 2015         | 2016         | 2016        |             |             |             |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                                                                           | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 第一季<br>Q1   | 第二季<br>Q2   | 第三季<br>Q3   | 第四季<br>Q4   |
| <b>同住家庭人數<sup>1</sup> Number of Cohabiting Family Members<sup>1</sup></b> | 百分比 %        | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       |
| 1                                                                         |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                   | 7.5          | 8.8          | 2.1          | 2.6          | 2.2          | 2.8         | 2.7         | 1.9         | 1.7         |
| 女性 Female                                                                 | 5.9          | 6.3          | 1.7          | 1.8          | 1.6          | 1.8         | 2.0         | 1.5         | 1.2         |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                      | <b>6.4</b>   | <b>7.1</b>   | <b>1.8</b>   | <b>2.1</b>   | <b>1.8</b>   | <b>2.1</b>  | <b>2.3</b>  | <b>1.6</b>  | <b>1.4</b>  |
| 2                                                                         |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                   | 14.3         | 16.3         | 16.0         | 17.6         | 18.6         | 17.9        | 18.9        | 15.8        | 22.7        |
| 女性 Female                                                                 | 18.4         | 20.0         | 20.0         | 20.4         | 20.6         | 21.0        | 20.9        | 18.5        | 22.7        |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                      | <b>17.0</b>  | <b>18.9</b>  | <b>18.8</b>  | <b>19.5</b>  | <b>19.8</b>  | <b>20.0</b> | <b>20.2</b> | <b>17.4</b> | <b>22.7</b> |
| 3                                                                         |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                   | 32.2         | 30.5         | 29.1         | 28.3         | 26.9         | 28.5        | 25.8        | 26.9        | 26.7        |
| 女性 Female                                                                 | 32.8         | 30.8         | 30.6         | 30.9         | 26.5         | 28.6        | 25.4        | 26.2        | 26.2        |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                      | <b>32.6</b>  | <b>30.7</b>  | <b>30.2</b>  | <b>30.1</b>  | <b>26.7</b>  | <b>28.6</b> | <b>25.5</b> | <b>26.5</b> | <b>26.4</b> |
| 4                                                                         |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                   | 22.6         | 21.9         | 25.6         | 27.8         | 28.4         | 27.1        | 28.5        | 30.4        | 26.7        |
| 女性 Female                                                                 | 20.8         | 19.8         | 22.1         | 21.9         | 24.1         | 23.1        | 23.7        | 25.0        | 24.4        |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                      | <b>21.4</b>  | <b>20.4</b>  | <b>23.2</b>  | <b>23.8</b>  | <b>25.8</b>  | <b>24.5</b> | <b>25.5</b> | <b>27.2</b> | <b>25.4</b> |
| 5                                                                         |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                   | 13.8         | 12.4         | 14.5         | 13.5         | 14.9         | 14.3        | 15.6        | 15.2        | 14.2        |
| 女性 Female                                                                 | 13.4         | 12.5         | 13.7         | 13.7         | 15.8         | 15.4        | 17.2        | 16.0        | 14.4        |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                      | <b>13.6</b>  | <b>12.5</b>  | <b>13.9</b>  | <b>13.7</b>  | <b>15.5</b>  | <b>15.0</b> | <b>16.6</b> | <b>15.7</b> | <b>14.3</b> |
| 6+                                                                        |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                   | 9.6          | 10.1         | 12.7         | 10.2         | 9.0          | 9.4         | 8.5         | 9.8         | 8.0         |
| 女性 Female                                                                 | 8.7          | 10.6         | 11.9         | 11.3         | 11.4         | 10.1        | 10.8        | 12.8        | 11.1        |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                      | <b>9.0</b>   | <b>10.4</b>  | <b>12.1</b>  | <b>10.8</b>  | <b>10.4</b>  | <b>9.8</b>  | <b>9.9</b>  | <b>11.6</b> | <b>9.8</b>  |
| <b>居住狀況 Present living condition</b>                                      |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| <b>獨居 Living alone</b>                                                    |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                   | 1.0          | 0.9          | 0.9          | 0.9          | 0.5          | 0.5         | 0.5         | 0.4         | 0.4         |
| 女性 Female                                                                 | 0.5          | 0.6          | 0.4          | 0.5          | 0.4          | 0.4         | 0.4         | 0.4         | 0.3         |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                      | <b>0.7</b>   | <b>0.7</b>   | <b>0.6</b>   | <b>0.7</b>   | <b>0.4</b>   | <b>0.5</b>  | <b>0.5</b>  | <b>0.4</b>  | <b>0.3</b>  |
| <b>與家庭成員同住 Living with family member(s)</b>                               |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                   | 83.7         | 81.2         | 81.1         | 82.3         | 81.9         | 82.7        | 82.0        | 81.6        | 81.4        |
| 女性 Female                                                                 | 85.0         | 83.7         | 84.2         | 86.3         | 88.1         | 88.7        | 88.0        | 87.8        | 88.3        |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                      | <b>84.6</b>  | <b>82.9</b>  | <b>83.3</b>  | <b>85.0</b>  | <b>85.7</b>  | <b>86.6</b> | <b>85.7</b> | <b>85.3</b> | <b>85.5</b> |
| <b>自己住在其他親友家中 Living in relatives' places</b>                             |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                   | 6.5          | 7.8          | 1.1          | 1.7          | 1.7          | 2.1         | 2.0         | 1.5         | 1.3         |
| 女性 Female                                                                 | 5.4          | 5.8          | 1.2          | 1.3          | 1.2          | 1.3         | 1.6         | 1.1         | 0.9         |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                      | <b>5.7</b>   | <b>6.4</b>   | <b>1.2</b>   | <b>1.4</b>   | <b>1.4</b>   | <b>1.6</b>  | <b>1.8</b>  | <b>1.3</b>  | <b>1.0</b>  |
| <b>自己與家庭成員居住在親友家中</b>                                                     |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| Both you and your family member(s) living in relatives' places            |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                                                   | 8.8          | 10.1         | 16.9         | 15.1         | 16.0         | 14.6        | 15.4        | 16.6        | 16.9        |
| 女性 Female                                                                 | 9.1          | 9.9          | 14.2         | 11.9         | 10.2         | 9.6         | 10.0        | 10.7        | 10.6        |
| <b>總計 Both sexes</b>                                                      | <b>9.0</b>   | <b>10.0</b>  | <b>15.0</b>  | <b>12.9</b>  | <b>12.4</b>  | <b>11.3</b> | <b>12.0</b> | <b>13.0</b> | <b>13.2</b> |

<sup>1</sup> 同住家庭成員包括受訪者及在香港與受訪者同住的直系親屬如祖父母、父母、配偶、子女及未婚兄弟姊妹。

<sup>1</sup> Cohabiting family members include the interviewee and his or her immediate family members such as grandparents, parents, spouse, children and unmarried siblings who live with the interviewee.

**表二：二零一二年至二零一六年第四季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字**  
**Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2012 – Q4 2016**

|                                                       | 2012         | 2013         | 2014         | 2015         | 2016         | 2016        |             |             |             |
|-------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                                                       | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 第一季<br>Q1   | 第二季<br>Q2   | 第三季<br>Q3   | 第四季<br>Q4   |
| <b>現居房屋由誰提供 Housing provision</b>                     | 百分比 %        | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       |
| 自己或家庭成員購買 Purchased by themselves or family member(s) |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                               | 11.4         | 11.5         | 10.8         | 9.9          | 7.3          | 8.4         | 7.3         | 7.8         | 5.8         |
| 女性 Female                                             | 17.8         | 19.4         | 19.1         | 18.7         | 15.3         | 17.5        | 15.4        | 14.7        | 13.4        |
| <b>總計 Both sexes</b>                                  | <b>15.7</b>  | <b>17.0</b>  | <b>16.7</b>  | <b>16.0</b>  | <b>12.2</b>  | <b>14.4</b> | <b>12.4</b> | <b>12.0</b> | <b>10.3</b> |
| 自己或家庭成員租住 Rented by themselves or family member(s)    |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                               | 72.0         | 68.9         | 71.1         | 72.0         | 73.9         | 74.0        | 74.4        | 72.8        | 74.9        |
| 女性 Female                                             | 66.0         | 62.8         | 65.4         | 66.9         | 72.1         | 70.7        | 71.6        | 72.2        | 74.3        |
| <b>總計 Both sexes</b>                                  | <b>67.9</b>  | <b>64.7</b>  | <b>67.1</b>  | <b>68.5</b>  | <b>72.8</b>  | <b>71.9</b> | <b>72.6</b> | <b>72.4</b> | <b>74.6</b> |
| 由僱主提供的 Provided by employer                           |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                               | 0.7          | 0.4          | 0            | 0.1          | 0.2          | 0.2         | 0.3         | 0.1         | 0.1         |
| 女性 Female                                             | 0.8          | 0.6          | 0            | 0.1          | 0.2          | 0.2         | 0.3         | 0.1         | 0.1         |
| <b>總計 Both sexes</b>                                  | <b>0.8</b>   | <b>0.6</b>   | <b>0</b>     | <b>0.1</b>   | <b>0.2</b>   | <b>0.2</b>  | <b>0.3</b>  | <b>0.1</b>  | <b>0.1</b>  |
| 由親友提供的 Provided by relative(s)/friend(s)              |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                               | 15.9         | 19.2         | 18.1         | 17.9         | 18.5         | 17.4        | 18.0        | 19.2        | 19.1        |
| 女性 Female                                             | 15.4         | 17.2         | 15.5         | 14.3         | 12.4         | 11.5        | 12.7        | 13.0        | 12.2        |
| <b>總計 Both sexes</b>                                  | <b>15.6</b>  | <b>17.8</b>  | <b>16.3</b>  | <b>15.4</b>  | <b>14.8</b>  | <b>13.6</b> | <b>14.7</b> | <b>15.4</b> | <b>15.0</b> |
| <b>房屋類型 Type of housing</b>                           |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 公營租住房屋 Public rental housing                          |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                               | 62.7         | 58.8         | 60.9         | 57.8         | 47.9         | 50.9        | 48.2        | 46.8        | 46.6        |
| 女性 Female                                             | 56.0         | 53.1         | 54.0         | 53.4         | 49.4         | 51.2        | 49.4        | 48.8        | 48.4        |
| <b>總計 Both sexes</b>                                  | <b>58.2</b>  | <b>54.8</b>  | <b>56.0</b>  | <b>54.8</b>  | <b>48.8</b>  | <b>51.1</b> | <b>49.0</b> | <b>48.0</b> | <b>47.7</b> |
| 居屋 Home-ownership scheme flat                         |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                               | 6.5          | 6.8          | 6.3          | 5.1          | 3.9          | 4.5         | 3.8         | 4.3         | 3.2         |
| 女性 Female                                             | 8.5          | 9.5          | 9.9          | 8.2          | 6.0          | 6.6         | 5.7         | 6.0         | 5.5         |
| <b>總計 Both sexes</b>                                  | <b>7.9</b>   | <b>8.6</b>   | <b>8.9</b>   | <b>7.2</b>   | <b>5.2</b>   | <b>5.9</b>  | <b>5.0</b>  | <b>5.3</b>  | <b>4.5</b>  |
| 中轉房屋 Interim housing                                  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                               | 0.7          | 1.2          | 0.1          | 0.4          | 0.2          | 0.2         | 0.4         | 0.1         | 0.1         |
| 女性 Female                                             | 1.0          | 1.3          | 0.1          | 0.3          | 0.3          | 0.4         | 0.3         | 0.2         | 0.2         |
| <b>總計 Both sexes</b>                                  | <b>0.9</b>   | <b>1.3</b>   | <b>0.1</b>   | <b>0.3</b>   | <b>0.2</b>   | <b>0.3</b>  | <b>0.4</b>  | <b>0.2</b>  | <b>0.1</b>  |
| 私人永久性房屋 Private permanent housing                     |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                               | 26.3         | 28.7         | 25.8         | 31.5         | 43.6         | 40.0        | 42.4        | 44.1        | 46.9        |
| 女性 Female                                             | 30.0         | 32.1         | 30.0         | 32.8         | 39.6         | 36.1        | 39.7        | 40.3        | 42.4        |
| <b>總計 Both sexes</b>                                  | <b>28.8</b>  | <b>31.1</b>  | <b>28.8</b>  | <b>32.4</b>  | <b>41.1</b>  | <b>37.5</b> | <b>40.7</b> | <b>41.8</b> | <b>44.2</b> |
| 其他 Others                                             |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                               | 3.8          | 4.5          | 6.9          | 5.2          | 4.4          | 4.4         | 5.2         | 4.7         | 3.2         |
| 女性 Female                                             | 4.5          | 4.0          | 6.0          | 5.3          | 4.7          | 5.7         | 4.9         | 4.7         | 3.5         |
| <b>總計 Both sexes</b>                                  | <b>4.2</b>   | <b>4.2</b>   | <b>6.2</b>   | <b>5.3</b>   | <b>4.7</b>   | <b>5.2</b>  | <b>4.9</b>  | <b>4.7</b>  | <b>3.5</b>  |

表二：二零一二年至二零一六年第四季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字

Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2012 – Q4 2016

|                                                         | 2012           | 2013           | 2014           | 2015            | 2016            | 2016            |                 |                 |                 |
|---------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|                                                         | 全年<br>Annual   | 全年<br>Annual   | 全年<br>Annual   | 全年<br>Annual    | 全年<br>Annual    | 第一季<br>Q1       | 第二季<br>Q2       | 第三季<br>Q3       | 第四季<br>Q4       |
| <b>家庭每月收入(港元) Monthly family income (HK\$)**</b>        | 百分比 %          | 百分比 %          | 百分比 %          | 百分比 %           | 百分比 %           | 百分比 %           | 百分比 %           | 百分比 %           | 百分比 %           |
| <3,000                                                  |                |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male                                                 | 36.2           | 37.6           | 24.9           | 20.4            | 17.5            | 12.6            | 17.8            | 19.4            | 18.6            |
| 女性 Female                                               | 26.5           | 26.1           | 16.2           | 12.8            | 10.5            | 7.7             | 10.4            | 12.6            | 10.8            |
| <b>總計 Both sexes</b>                                    | <b>29.7</b>    | <b>29.6</b>    | <b>18.7</b>    | <b>15.2</b>     | <b>13.2</b>     | <b>9.4</b>      | <b>13.2</b>     | <b>15.3</b>     | <b>14.0</b>     |
| 3,000–4,999                                             |                |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male                                                 | 11.2           | 8.6            | 8.6            | 8.4             | 6.3             | 7.7             | 7.2             | 5.9             | 4.9             |
| 女性 Female                                               | 8.3            | 6.1            | 6.2            | 5.9             | 5.0             | 6.3             | 5.3             | 4.6             | 4.0             |
| <b>總計 Both sexes</b>                                    | <b>9.2</b>     | <b>6.9</b>     | <b>6.9</b>     | <b>6.7</b>      | <b>5.5</b>      | <b>6.8</b>      | <b>6.0</b>      | <b>5.1</b>      | <b>4.3</b>      |
| 5,000–6,999                                             |                |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male                                                 | 12.2           | 10.0           | 8.8            | 7.6             | 5.8             | 7.1             | 5.2             | 5.7             | 5.5             |
| 女性 Female                                               | 8.8            | 6.7            | 5.6            | 4.7             | 4.1             | 5.7             | 3.9             | 3.8             | 3.2             |
| <b>總計 Both sexes</b>                                    | <b>9.9</b>     | <b>7.7</b>     | <b>6.5</b>     | <b>5.6</b>      | <b>4.8</b>      | <b>6.2</b>      | <b>4.4</b>      | <b>4.5</b>      | <b>4.2</b>      |
| 7,000–8,999                                             |                |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male                                                 | 16.4           | 18.0           | 19.4           | 12.5            | 11.8            | 11.3            | 11.5            | 10.7            | 13.9            |
| 女性 Female                                               | 16.4           | 15.2           | 15.2           | 9.1             | 7.7             | 7.5             | 7.2             | 7.4             | 8.8             |
| <b>總計 Both sexes</b>                                    | <b>16.4</b>    | <b>16.1</b>    | <b>16.4</b>    | <b>10.1</b>     | <b>9.3</b>      | <b>8.8</b>      | <b>8.8</b>      | <b>8.7</b>      | <b>10.9</b>     |
| 9,000–10,999                                            |                |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male                                                 | 11.9           | 11.7           | 16.2           | 22.6            | 21.6            | 21.2            | 22.5            | 19.9            | 23.3            |
| 女性 Female                                               | 15.7           | 15.4           | 17.9           | 20.6            | 19.1            | 18.6            | 18.6            | 18.9            | 20.6            |
| <b>總計 Both sexes</b>                                    | <b>14.5</b>    | <b>14.3</b>    | <b>17.4</b>    | <b>21.3</b>     | <b>20.1</b>     | <b>19.5</b>     | <b>20.1</b>     | <b>19.3</b>     | <b>21.7</b>     |
| 11,000–12,999                                           |                |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male                                                 | 5.0            | 4.5            | 7.3            | 10.5            | 13.1            | 13.2            | 13.4            | 13.8            | 11.7            |
| 女性 Female                                               | 8.5            | 9.0            | 11.5           | 13.5            | 13.9            | 13.4            | 14.7            | 13.9            | 13.4            |
| <b>總計 Both sexes</b>                                    | <b>7.3</b>     | <b>7.6</b>     | <b>10.3</b>    | <b>12.5</b>     | <b>13.6</b>     | <b>13.3</b>     | <b>14.2</b>     | <b>13.9</b>     | <b>12.7</b>     |
| 13,000–14,999                                           |                |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male                                                 | 1.8            | 2.6            | 3.9            | 6.3             | 8.1             | 8.7             | 7.9             | 7.5             | 8.6             |
| 女性 Female                                               | 4.1            | 5.4            | 7.6            | 10.0            | 10.3            | 10.6            | 9.7             | 10.5            | 10.6            |
| <b>總計 Both sexes</b>                                    | <b>3.3</b>     | <b>4.5</b>     | <b>6.5</b>     | <b>8.8</b>      | <b>9.5</b>      | <b>9.9</b>      | <b>9.0</b>      | <b>9.3</b>      | <b>9.8</b>      |
| 15,000+                                                 |                |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male                                                 | 5.3            | 7.1            | 10.8           | 11.8            | 15.8            | 18.2            | 14.5            | 17.1            | 13.5            |
| 女性 Female                                               | 11.7           | 16.0           | 19.9           | 23.4            | 29.4            | 30.2            | 30.2            | 28.3            | 28.6            |
| <b>總計 Both sexes</b>                                    | <b>9.6</b>     | <b>13.3</b>    | <b>17.2</b>    | <b>19.7</b>     | <b>24.0</b>     | <b>26.1</b>     | <b>24.3</b>     | <b>23.9</b>     | <b>22.4</b>     |
| <b>家庭月入中位數 (港元) Median monthly family income (HK\$)</b> |                |                |                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male                                                 | \$5,400        | \$5,800        | \$7,800        | \$9,100         | \$9,800         | \$10,100        | \$9,700         | \$9,800         | \$9,600         |
| 女性 Female                                               | \$7,800        | \$8,500        | \$9,800        | \$10,700        | \$11,500        | \$11,600        | \$11,600        | \$11,400        | \$11,400        |
| <b>總計 Both sexes</b>                                    | <b>\$7,100</b> | <b>\$7,700</b> | <b>\$9,200</b> | <b>\$10,200</b> | <b>\$10,700</b> | <b>\$10,900</b> | <b>\$10,800</b> | <b>\$10,700</b> | <b>\$10,500</b> |

表二：二零一二年至二零一六年第四季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字

Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2012 – Q4 2016

|                                     | 2012         | 2013         | 2014         | 2015         | 2016         | 2016        |             |             |             |
|-------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                                     | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 第一季<br>Q1   | 第二季<br>Q2   | 第三季<br>Q3   | 第四季<br>Q4   |
| <b>主要收入來源 Main source of income</b> | 百分比 %        | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       |
| 工資 Wages                            |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                             | 55.6         | 54.9         | 68.3         | 70.5         | 73.1         | 71.6        | 72.8        | 73.8        | 73.6        |
| 女性 Female                           | 66.9         | 68.0         | 78.1         | 79.7         | 82.5         | 81.8        | 82.2        | 82.6        | 83.2        |
| <b>總計 Both sexes</b>                | <b>63.2</b>  | <b>64.0</b>  | <b>75.2</b>  | <b>76.8</b>  | <b>78.9</b>  | <b>78.3</b> | <b>78.7</b> | <b>79.1</b> | <b>79.3</b> |
| 政府援助 Government's assistance        |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                             | 23.6         | 19.3         | 10.4         | 9.8          | 6.3          | 7.1         | 8.7         | 4.9         | 5.2         |
| 女性 Female                           | 16.5         | 13.3         | 7.6          | 7.1          | 5.9          | 6.9         | 7.4         | 4.8         | 4.8         |
| <b>總計 Both sexes</b>                | <b>18.8</b>  | <b>15.2</b>  | <b>8.5</b>   | <b>8.0</b>   | <b>6.1</b>   | <b>7.0</b>  | <b>7.9</b>  | <b>4.8</b>  | <b>5.0</b>  |
| 親友援助 Relatives' assistance          |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                             | 11.5         | 14.2         | 11.4         | 9.3          | 4.6          | 4.7         | 4.8         | 4.7         | 4.3         |
| 女性 Female                           | 10.2         | 11.1         | 8.4          | 7.1          | 3.0          | 3.0         | 2.9         | 3.1         | 2.8         |
| <b>總計 Both sexes</b>                | <b>10.6</b>  | <b>12.1</b>  | <b>9.3</b>   | <b>7.8</b>   | <b>3.6</b>   | <b>3.6</b>  | <b>3.6</b>  | <b>3.7</b>  | <b>3.4</b>  |
| 其他 Others                           |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                             | 9.3          | 11.6         | 9.9          | 10.5         | 15.9         | 16.6        | 13.8        | 16.5        | 16.9        |
| 女性 Female                           | 6.5          | 7.6          | 5.9          | 6.0          | 8.7          | 8.2         | 7.5         | 9.6         | 9.2         |
| <b>總計 Both sexes</b>                | <b>7.4</b>   | <b>8.8</b>   | <b>7.0</b>   | <b>7.4</b>   | <b>11.4</b>  | <b>11.1</b> | <b>9.8</b>  | <b>12.3</b> | <b>12.4</b> |

註釋 : (1) 百分比數字顯示在該性別總計中所佔的百分比。

(2) 由於四捨五入關係，統計表內個別項目的數字加起來可能與總數略有出入。

(3) 某些分項統計數字由於涉及回應人數較少，在短期內有可能出現較大變動。

(4) \* 少於0.05%。

(5) \*\* 以家庭每月收入劃分，細項分類僅代表受訪者之性別。

Notes : (1) Percentages are represented in respect of the gender total.

(2) There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables owing to rounding.

(3) Some breakdowns of statistics may be subject to larger short-term fluctuations due to the small number of respondents involved.

(4) \* Less than 0.05%

(5) \*\* Categorized by monthly family income and sub-categorized by the gender of the respondents.